



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

10. Jahrgang · Juni 2009

RM 04A035784 K

Highlights im Juni

13.-20.6. Kaiserwinkl Golfwoche
28.6.-5.7. Kaiserwinkl Stammgästewoche

Kössen

05. Pfarrfest
10.-14. Harley-Davidson Treffen
20. Taubenseehütte: Sonnwendfeuer
26. Kegelboden: Waldfest
27.-28. Kaiserwinkl Oldtimertage
Raiffeisen Club Beach Weekend

Walchsee

06. GH Seemühle: Swing in the Garden
13. GH Seemühle: „Literaturschnitzel“
10./11. Fest der FFW Walchsee
13. Dorf-Tennis-Turnier-Doppel
19. See la vie: Afrikanische Nacht
20. Strandcafé: Sonnwendfeier
der Bergkameradschaft
26. See la vie: Boogie Woogie Show

Schwendt

20. 6. Kaiserwinkl Sonnwend-Fest

Rettenschöss

12.+14. GH Fuchsanger: Fest d. Landjugend



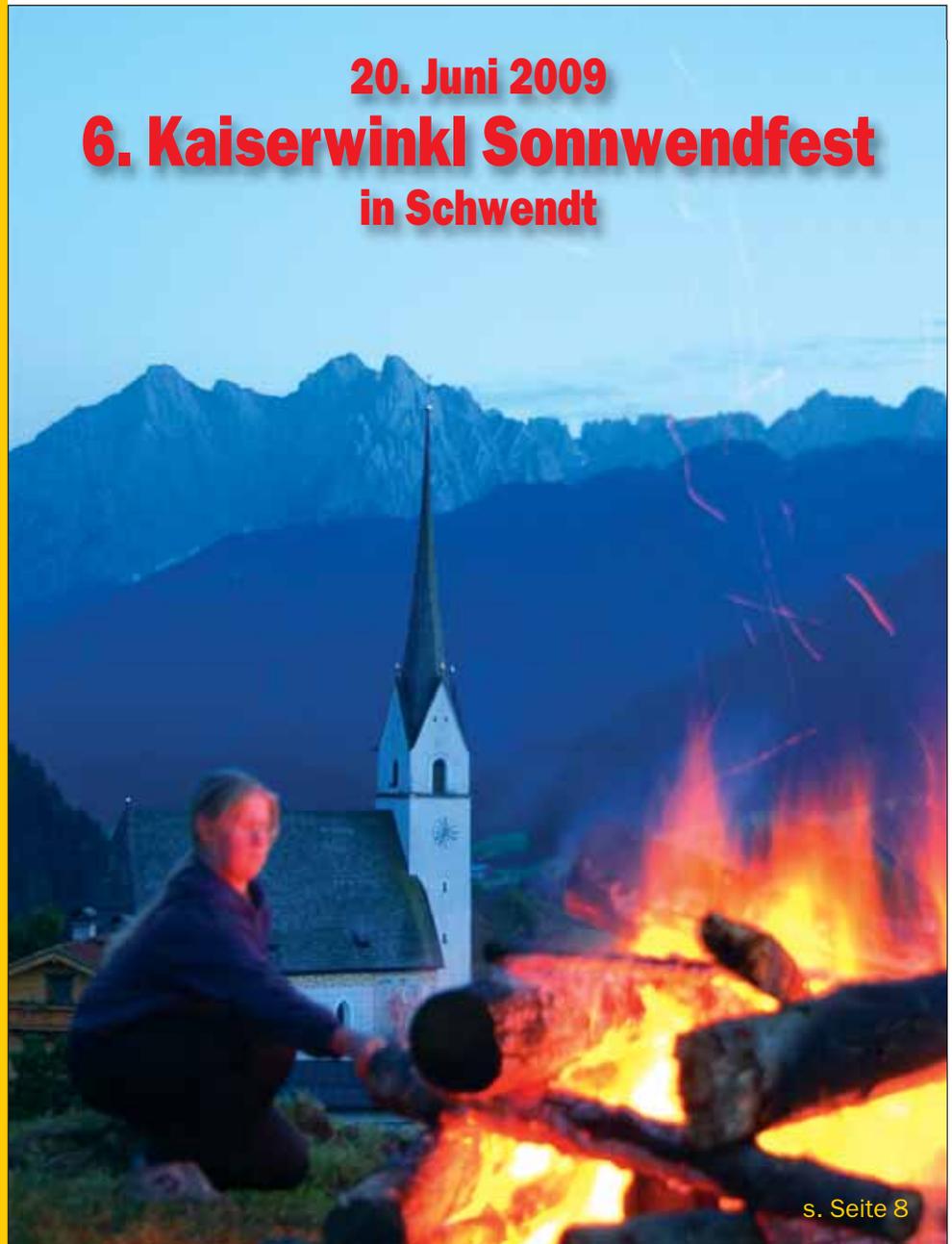
Bitte beachten Sie die Beilagen von:
Raiffeisenbank Kössen-Schwendt, FC Kössen



www.
larinis.at

Täglich geöffnet ab 18 Uhr
Jeden Donnerstag - jedes Flügerl nur € 2

Vorschau: Samstag 4. Juli 2009 :
2. BENEFIZLAUF - wir laufen für Kössen !!



20. Juni 2009

6. Kaiserwinkl Sonnwendfest in Schwendt

s. Seite 8



Natur
in Form
gebracht...

Kleinfamilien, Großfamilien, Singles, Senioren, Individualisten oder Freaks ...

... bei uns wird maßgeschneidert. Oder wollen Sie eine Küche wie sie jeder hat?
Die Wohlfühlzone zwischen Arbeitsplatte und Elektroherd, zwischen Spüle und
Backrohr, eben ein Meisterwerk vom Tischler und nicht aus Discountmöbelhäusern.
Denn bei uns sind Küchen so individuell wie ihre Benutzer.

Unterschwendt 44 · 6345 Schwendt
Tel. 0 53 75/23 30 · Telefax 21 02
Mobil 06 64/4 10 77 88 · www.tischlerei-knoll.com



GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen, Dorf 14 • Telefon 05375 6201-18 • Fax 05375 6201-29 • www.koessen.tirol.gv.at

Kurzzeitpflege im Altenwohn- und Pflegeheim

Zur Entlastung pflegender Angehöriger bietet das Altenwohn- und Pflegeheim Kössen/Schwendt das Service der Kurzzeitpflege an. Pflegende Angehörige können so rechtzeitig den wohlverdienten Urlaub planen mit dem Wissen, dass ihre Liebsten bestens versorgt sind. Das Kurzzeitpflegebett bitte rechtzeitig bei der Pflegedienstleitung, Frau Hannelore Flatscher, reservieren unter der Tel.Nr. 0676-848536164. Die Richtlinien für die Förderung der Kurzzeitpflege wurden seitens des Landes und des Bundes im Jahr 2009 verbessert, so kann

z.B. auch bei Bezug eines Pflegegeldes der Stufe 1 und 2 unter bestimmten Voraussetzungen bereits um eine Förderung angesucht werden. In Fällen einer akuten Notsituation (Kurzzeitpflege nach einem unerwarteten Krankenhausaufenthalt) kann auch für Personen ohne Pflegegeldbezug eine Förderung beantragt werden. Die Förderung kann für einen durchgehenden Aufenthalt von 4 bzw. 7 Tagen beantragt werden, maximal jedoch für 28 Tage/Jahr. Nähere Auskünfte erhalten Sie im Gemeindeamt Kössen bei Lydia Schwentner.

Die Gemeinde Kössen gratuliert ...

... den Wirtsleuten der **Taubenseehütte, Annemarie und Rudi Scheucher**, ganz herzlich zur hervorragenden Beurteilung ihres kulinarischen Angebotes durch das renommierte und auflagenstarke österreichische Outdoor-Magazin „Land der Berge“, die sich in der Maiausgabe wie folgt darstellt:

„Gourmet-Tipp: Kaiserlich gutes Matjesfilet In einem weiten Talkessel zwischen den majestätisch aufragenden Felsriegeln des Kaisergebirges und den sanfteren Bergrücken der Chiemgauer und Kitzbüheler Alpen liegt im Kaiserwinkl der Ferienort Kössen. Ganz im Süden schroffe Türme, Zacken, lotrechte Wände, berühmte Grate und alpine Routen in ‚Zahmer‘ und ‚Wilder‘ Form. Ihnen vorgelagert der mächtige Buckel des Unterberghorns. Als landschaftliches Pendant im Norden von Kössen eine viel sanftere Welt, Almböden so weit das Auge reicht, darunter die Schaffler-Kar Alm mit der Taubenseehütte (1165 m). Deren Wirtsleute Annemarie und Rudi Scheucher haben die Hütte vor rund zwei Jahren übernommen, nachdem hier über 35 Jahre lang deren Eltern den Kochlöffel schwangen. Rudi, ein gebürtiger Steirer, erwarb seine kulinarische Kunstfertigkeit in Kitzbühel und auf etlichen nationalen und internationalen Plätzen.“

„Ich habe nie daran geacht, einmal Hüttenwirt zu werden“, gesteht er uns. Dass es anders gekommen ist, taugt unseren Mägen. Neben dem Angebot à la carte (Gerstlsuppe!) wird täglich auch mündlich ein Highlight angeboten – wie etwa am Besuchstag des Gourmet-Tiplers ein hervorragendes, frisches und wohl-schmeckendes Matjesfilet. Weiters genießt man hausgemachte Mehlspeisen wie Eierlikörkuchen, Topfentorte, Apfeltorte sowie eine an Saftigkeit kaum mehr zu überbietende Linzertorte. Wer die süßen Kalorien nun abbauen möchte, spaziert in rund 10 Minuten zum Taubensee, dem ‚Auge des Chiemgaus‘. Zur Hütte geht's vom Parkplatz Schaffler (4 km vom Ortszentrum Kössen), teilweise mit einigen steileren Passagen in rund einer Stunde hinauf.“

Derartige Hinweise in einer gerade bei Wanderern und Bergfreaks beliebten Zeitschrift sind nicht nur für die Taubenseehütte und ihre Wirtsleute eine unbezahlbare Werbung sondern laden auch viele Leser zum Wandern in unserer wunderschönen Bergwelt und zur Einkehr in den vorzüglich bewirteten Betrieben rund um Kössen ein. In diesem Sinne ein herzliches Dankeschön für euer Bemühen.

Der Bürgermeister:

Stefan Mühlberger
Stefan Mühlberger

Bekanntmachung

Die Gemeinde Kössen gibt hiermit bekannt, dass das Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen BEV in der Gemeinde Kössen in der Zeit vom 15.06.09 bis 04.09.09 auf Grund des Staatsgrenzvertrages mit der Bundesrepublik Deutschland, BGBl: Nr: 490/1975, eine österreichische Arbeitsgruppe (Unterstützung durch das Bundesheer) mit Arbeiten zur Vermessung und Vermarkung der Staatsgrenze betraut hat.

Die hierfür vom BEV betrauten Personen sind berechtigt, folgende Arbeiten ohne Zustimmung der Eigentümer oder Nutzungsberechtigten durchzuführen:

- Grundstücke in der Nähe der Staatsgrenze (darauf errichtete Gebäude ausgenommen) betreten und, soweit es die Bewirtschaftungsverhältnisse erlauben, befahren.
- Bäume, Sträucher, Pflanzen, die die Arbeiten sowie die Sichtbarkeit der Staatsgrenze behindern, beseitigen oder stützen.
- Anbringung und Sicherung erforderlicher Staatsgrenzzeichen.

Die Gemeinde Kössen bedankt sich im Vorhinein für das Verständnis.

Auto Aicher

Verkauf • Reparatur • Service



6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375/6249 · Handy 0699/11659266
www.auto-aicher.at

Esso - Station

6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375/6394 · Fax 29406
Öffnungszeiten: 6.00 – 22.00 Uhr
So- u. Feiertage: 8.00 – 22.00 Uhr



Information für Eltern: Antrag Kindergeld Plus

Für Kinder, die im 1. Kalenderhalbjahr 2009 drei Jahre alt werden, kann **bis 30. Juni 2009** ein Erstantrag für **Kindergeld Plus** in der Gemeinde Kössen abgegeben werden.

Auch die Folgeanträge des bereits einmal ausgezahlten **Kindergeld Plus** ist bis zu diesem Datum einzureichen.

EU-Wahl am 7. Juni 2009

Die Wahllokale der Gemeinde Kössen in der Hauptschule Kössen sind von 7:30 bis 14.30 Uhr geöffnet.

Wahlkarten für die Briefwahl können noch bis Freitag 5. Juni 2009 bis 12 Uhr im Meldeamt Kössen während der Amtsstunden (MO-FR von 8–12 Uhr) beantragt und abgeholt werden.

Als Bürgermeister und Wahlleiter der Gemeinde Kössen ersuche ich alle Wahlberechtigten von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen.

Der Bürgermeister:



Stefan Mühlberger

Friseurmeisterin

Irene Wöll

mit 80 Jahren in den verdienten Ruhestand

Am 1. Juni 2009 feiert Irene Wöll im Kreise ihrer Familie ihren 80. Geburtstag und wird nach über 60 erfolgreichen Berufsjahren in den wohlverdienten Ruhestand treten.

Frau Wöll möchte sich ganz herzlich bei allen Mitarbeiterinnen und

Stammkundinnen für ihre langjährige Treue bedanken.



Der Friseursalon wird vom erfahrenen Friseurmeister **Klaus Salvenmoser** (Salon Figaro, St. Johann) fortgeführt. In seinem Team werden sich auch die bisher bewährten Friseurinnen um alle Kundinnen bemühen.



GEMEINDE WALCHSEE

Dorfplatz 1 • 6344 Walchsee Telefon 05374/5210-10 • Fa: 05374/5210-13 • www.walchsee.tirol.gv.at

Öffentliche Bücherei Walchsee



Öffnungszeiten:

Dienstag 17–19 Uhr
Donnerstag 17–19 Uhr
Freitag 15:30–19:30 Uhr
www.walchsee.bvoe.at
0676 841640570
Buechereiwalchsee@aon.at

Viel neuer Lesestoff, Romane Krimis, Sachbücher Lernsoftware, neue DVD's Hörbücher und Spiele für Groß und Klein erwarten Sie in der Bücherei Walchsee.

**Großer Andrang
beim Vortrag zum Thema
„Xund kochen!“
mit Angelika Kirchmaier
in der Bücherei Walchsee**

Am 14.05.2009 fand ein mit der Firma Tyrolia, Kufstein, gemeinsam organisierter Vortrag zum Thema „Xund kochen“ von Frau Angelika Kirchmaier statt. Die aus dem ORF bekannte Ernährungsberaterin, Diätologin und Autorin gab interessante Anregungen zur gesunden Ernährung und Zubereitung.

Aufgelockert wurde dieser Abend mit amüsanten Konzentrations- und Turnübungen. Das Publikum machte begeistert mit, obwohl es durch die große Besucherzahl von ca. 70 Zuhörern zu kleinen Platzproblemen bei der Ausführung kam. Zum Schluss servierte das Büchereiteam noch eine kleine Erfrischung und Kostproben. Frau Kirchmaier beantwortete gerne die Fragen der Zuhörer zum Thema gesunde einheimische Ernährung. Von der Buchhandlung Tyrolia, Kufstein, wurde ein Buch-Exemplar „Xund kochen!“ verlost.

Ein großer Dank gilt auch unserer Walchseer Kulturreferentin Aloisia Horngacher, die dem Büchereiteam kräftig mithalf und die etwas zu klein organisierte Getränkecke nachfüllte. Es war ein sehr informativer und unterhaltsamer Abend. *Anneliese Steffl + Büchereiteam Walchsee*



V.l.: 2 Besucherinnen des Vortrags; Mitarbeiterin Buchhandlung Tyrolia; Ursula Zimmermann, Leitung Buchhandlung Tyrolia; Angelika Kirchmaier, Buchautorin und Vortragende; Annemarie Dihlmann, Mitarbeiterin Bücherei Walchsee; Anneliese Steffl, Büchereileitung Walchsee; Daniela Widmann, Leserin aus Walchsee



Ein Teil der aufmerksamen ZuhörerInnen zum Thema „Xund kochen“

Bad Seemühle

Literaturschnitzel

Szenische Lesung, musikalisch umrahmt

„Die dreizehn Monate“
Erich Kästners Kalenderblätter
Samstag, 13. Juni 20 Uhr
Zweigang-Menü € 13,00

Tischreservierung telefonisch bitte unter 0664 2425496

Sonnwendfest am Walchsee

Am **Samstag den 20. Juni 2009** lädt die Bergkameradschaft Walchsee ab 18.30 Uhr zu einem gemütlichen **Sonnwendfest** am Strandcafé Walchsee ein.

Vom Ufer des Walchsees aus hat man einen einmaligen Blick auf die leuchtende Feuerkette des gesamten Zahmen Kaisers. Unterhaltung bei Live-Musik mit „The Pioneers“. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Auf euer Kommen freuen sich die
Bergkameraden Walchsee.

Die Walchseer Kameradschaft lädt alle Mitglieder am 11.6.2009 zur Fronleichnamsprozession ein.



GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt • Telefon 05375 6715 • Fax 05375 6715-4 • www.riskommunal.net/schwendt

Feierlicher Empfang und Ehrung für Eiskletterweltmeister Markus Bandler

Markus Bandler (*1. Mai 1984 in Innsbruck) aus Schwendt ist ein Kletterer, der bereits Sportkletterrouten bis zum französischen Grad 9a kletterte sowie einige der schwersten Eis- und Mixedrouten weltweit wiederholen und erstbegehen konnte und außerdem im Jahre 2007 und 2009 den Titel des Eiskletterweltmeisters erlangte.

Zur Weltmeister-Feier in Schwendt erschienen zahlreiche Gäste, unter ihnen LA Franz Berger, der Bürgermeister und die Gemeinderäte von Schwendt, Eltern, Freunde, Vereinsabteilungen, u. a. auch vom seit 10 Jahren bestehenden „Gwag Climbing Team“.

Wir gratulieren Markus nochmals herzlich zum Weltmeistertitel und zu seinen bisherigen Erfolgen:

2005: 4. Platz WM-Difficulty, Saas Fee, Schweiz

2006: 3. Platz Gesamtweltcup, Weltcup Sieg in Saas Fee

2007: 1. Platz WM Bouldern, Valle di Daone, Italien; 2. Platz Gesamtweltcup

2008: 2. Platz Weltcup Valle di Daone, Italien;

1. Platz Weltcup Busteni, Rumänien;

2. Platz Gesamtweltcup

2009: 1. Platz Weltcup Valle di Daone, Italien;

1. Platz WM-Difficulty, Saas Fee, Schweiz; 1. Platz Weltcup Busteni, Rumänien;

1. Platz Gesamtweltcup



Markus Bandler mit Bürgermeister Sebastian Haunholter an der Kletterwand



(v.l.) LA Franz Berger, Markus Bandler, Bürgermeister Sebastian Haunholter

Wertstoffannahme Bauhof

Es wird mitgeteilt, dass wegen des Feiertages **Fronleichnam** die Wertstoffannahme am

Mittwoch, den 10. Juni 2009

von 17:00 bis 19:00 Uhr

stattfindet.

Der Bürgermeister:

Sebastian Haunholter
Haunholter Sebastian

Pfarrfest der Pfarre Schwendt



Am 3. Mai konnten wir bei traumhaftem Wetter unser 1. Pfarrfest zu Gunsten der Kirchenrenovierung veranstalten. Ein große Überraschung gelang der Katholischen Frauenbewegung Schwendt mit der Scheckübergabe von €2.000,- für

die Kirchenrenovierung. Allen freiwilligen Helfern, Musikanten, Bäuerinnen, der Katholischen Frauenbewegung und allen Spendern ein ganz herzliches Vergelt's Gott im Namen des Pfarrgemeinderates Schwendt.

Im Juni + Juli jeden Samstag ab 17 Uhr

Grillabend

in Schwendt beim Angelteich!



Restaurant-Café

Strudeleck

Kohlentalstraße 12
6385 Schwendt

Tischreservierung erbeten:
Tel. 0043 (0) 676 9176642



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6342 Rettenschöss • Telefon 05373 61812 • Fax 05373 61812-4 • www.rettenschoes.at

Müllkalender Juni 2009

Donnerstag,	04.06.	Müllabfuhr
Freitag,	05.06.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	18.06.	Müllabfuhr und Problemstoffsammlung
Freitag,	19.06.	Wertstoffsammlung

Zeltfest der Jungbauernschaft/ Landjugend Rettenschöss

Am **Freitag, den 12. Juni 2009**, findet beim Gasthaus Fuchsanger die „Coyote-Ugly-Party“ mit der Band „Barefood And Royal“ statt. Beginn: 20 Uhr, Eintritt 4 Euro.
Am **Sonntag, den 14. Juni 2009** spielen die „Zwiedern-dorfer“ ab 10 Uhr zum Frühschoppen, Eintritt frei.

Aus der Chronik: Der Bergherr

Während in den vergangenen Jahrzehnten viele Gemeinschaftsweiden auf die einzelnen Esitzer aufgeteilt wurden, hält sich die Miesberg-Weide noch bis zum heutigen Tag. Jeder Bauer am Miesberg hat das Auftriebsrecht für eine bestimmte Anzahl Tiere. Die „Kuhgräser“ sind seit alters in den Urkunden festgelegt. Früher reichte die Miesberg-Weide sogar bis zum Ortsrand von Walchsee, nahe der Sedlmayr-Villa.

Da natürlich für die Weid-einteressenschaft auch organisatorische und gemeinschaftliche Arbeiten sowie Schriftliches zu erledigen galt und manche Schlichtung unter den Beteiligten notwendig war, wurde dafür jährlich in abwechselnder Reihenfolge ein „Bergherr“ bestimmt.

Die selbe Regelung gab es auch für die Rettenschösser Weide, die 1976 aufgeteilt wurde.

Wie einem Schriftstück aus dem Jahre 1804 zu entnehmen ist, soll der von den Beteiligten bestellte Miesberger Berg-

herr am St. Urbans- und Jakobitag (25. Mai bzw. 25. Juli) das Vieh abzählen, auf gleiche Weise, wenn auf der Heimötz fremdes Vieh abzählen und an zu viel aufgetriebenen „auf gütiges Untersagen selbst wieder abzu-kehren, auf gleiche Weise, wenn auf der Heimötz fremdes Vieh kommen sollte, ist der Eigentümer 2mal in Güte zu erinnern, sollte aber hierauf in Abkehrung nicht erfolgen, so hat der Bergherr Macht, das überzählige fremde oder unberechtigte Vieh in seinen Pfandstall zu treiben, wozu ihm nöthigen Fall der letzt gewesene Bergherr hilfreiche Hand zu leisten hat, und sodann die beschehene Pfändung der Urbarsoberekeit oder wenigstens dem Gerichtsdienner in Niederdorf alsobald anzuzeigen, damit der Uebertreter zur Bezahlung nachhin bestimmten Graspeldes wir auf aller dießfalls erlaufenden Unkosten verhalten werden könne.“

Alexander Buchauer
Rettenschöss

EU-Wahl

Für die Wahl des Europäischen Parlaments ist die Abgabe der Stimme in der Gemeinde Rettenschöss am **Sonntag, den 7. Juni**

2009 vom 7:30 bis 11:30 Uhr möglich. Das Wahllokal befindet sich wie immer im Schulhaus Harland (Klassenzimmer).

„Über Stock und Stein“

Die inzwischen begonnene Veranstaltungsreihe mit Sebastian Schrödl „Fleckner-Wåst“ in Sachrang wird fortgesetzt: „Holz und Stab“ – Vortrag und Wanderung zur Ritzgrabenquellen am **Donnerstag, 11. Juni**

2009, „Der Meinige“ – Die Natur mit dem Stock erleben am **Donnerstag, 25. Juni 2009**.

Ausgangspunkt: Galerie Oberes Prialental in Sachrang, Dorfstraße 20.

Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl beyerwerbung+druck

• Beratung • Gestaltung • Druckvorbereitung • Digitaldruck

Kössen • Mooslenz 39 • T 05375 5311 • F 5311-15 • info@beyer-werbung.at

Spenglerei Gründler

Spenglerei mit 15jähriger Erfahrung
seit 1 Jahr Werkstätte in Kössen

- PREFA-DÄCHER
- Solar
- Photovoltaik
- VELUX-Dachfenster
- Flachdächer
- Reparaturen aller Art

Spenglerei Gründler
Moosen 8 • 6345 Kössen
Tel./Fax 05375-2717
Mobil 0664-2609347
E-Mail gruendlerpeter@hotmail.com

Polytechnische Schule Tiroler Polywettbewerbe



Wie seit vielen Jahren haben auch heuer wieder Schüler der Polytechnischen Schule Kössen an den verschiedenen landesweiten Wettbewerben für Polytechniker in Tirol teilgenommen.

Wettbewerb Politische Bildung

Besonders erfolgreich waren die Zwillingsbrüder Florian und Michael Waldner aus Walchsee. Sie belegten mit jeweils 59 von möglichen 62 Punkten den besten Platz beim Europa-Quiz in Innsbruck. Beim Stechen konnte sich Florian um 1 Punkt durchsetzen und verwies somit seinen Bruder auf den 2. Rang. Dieses Quiz umfasst Fragen aus dem Bereich der



politischen Bildung, der Geschichte, der aktuellen inländischen und internationalen Tagespolitik, des Sports, der Kultur und des Wirtschaftslebens; das umfangreiche Wissen der Brüder ist sehr beachtlich. Gerade in Zeiten zunehmender Ausgrenzung und vermehrter (Rechts-)Radikalisierung in Sprache, Gesellschaft und Politik ist es überaus wichtig, dass Jugendliche für politische Bildung Interesse zeigen. Auf Grund seines Sieges trat Florian Ende April mit den Siegern der anderen Schultypen gegen die Sieger anderer Bundesländer an. Die Tiroler und damit auch Florian erreichten hier den 3. Platz.

Wettbewerb Handel/Büro

Marina Exenberger und Tanja Hörfarer nahmen für die Polytechnische Schule am Wettbewerb Handel/Büro teil. Marina verpasste um 3 Punkte den Einzug ins Bundesfinale und erreichte trotzdem den tadellosen 3. Platz. Tanja platzierte sich im ersten Drittel (7. Rang). Neben einer Zehnminutenabschrift, dem Gestalten eines Flugblattes, einer Textformatierung, Verbuchung von Geschäftsfällen, einer Absatzkalkulation und dem Ausfüllen eines Rechnungsformulars wurde das theoretische Wissen in Betriebswirtschaft geprüft. Unsere Handel/Büro-Gruppe wird kommende Woche mit ihrer Übungsfirma

„Sweet Kizz“ in den Wettstreit mit weiterführenden Schulen, wie HTLs, Gymnasien und Tourismusschulen treten. Von den Inspektoren wurde lobend hervorgehoben, dass wir die einzige Polytechnische Schule Tirols sind, die an diesem Wettbewerb teilnimmt.

Dass sich diese Erfolge auch am Arbeitsmarkt niederschlagen, sieht man daran, dass trotz Wirtschaftskrise bis auf zwei Schülerinnen alle Polytechniker bereits einen Lehrplatz gefunden haben – und dies in ihren Wunschberufen.

Dir. Christoph Hundegger
www.pts-koessen.tsn.at

Edeltechniker aus Kössen

Die Kicker der HS Kössen gewannen die Bezirksmeisterschaft im Technikbewerb der Sparkasse-Schülerliga. Die Schützlinge von Betreuer Hans Kurzthaler setzten sich im Koasastadion St. Johann in einem Kopf-an-Kopf-Rennen gegen die Gastgeber der HS 2 St. Jo-

hann durch. Beide Teams vertreten den Bezirk bei den Landesmeisterschaften, die Ende Mai ebenfalls im Koasastadion in Szene gehen. Die HS Kirchberg eroberte mit Platz drei die bislang beste Platzierung in der Sparkasse-Schülerliga.



Jubel bei Sieger Kössen (weiße Dressen), auf Platz zwei die HS 2 St. Johann (schwarze Dressen), Dritter die HS Kirchberg

Landtechnik **Hohenwarter**

Wir senken unsere Preise

25 l alkalischer Reiniger
+ 25 l saurer Reiniger

€ 49,-
Setpreis inkl. MwSt

€ 19,90
Dixacid
Weißmolkäse-Reiniger

€ 23,90
ixacid
Reiniger

im Labor getestet

Zitengummi- u. Gummiteile

AKTION

Original Zitengummi
1 Satz € 45,90

Plattenkühler
mit 91 Platten
viel Energieersparnis
jetzt nur **€ 899,-**

Original Vorkalibrit-Zitengummi
1 Satz € 18,90

Filter für Rohrmelkanlagen
250 € 9,90
320 € 11,90
455 € 13,90

Abholpreise

Vakuumpumpenöl
passend zu DeLaval und Westfalia
5 l jetzt nur **€ 18,90**

komplettes Melkzeug
€ 890,-

Lofer Tel. 06588 / 77 10 Fax DW 3
 Maishofen Tel. 06542 / 68 291

www.hohenwarter.com
 office@hohenwarter.com

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Eine Karte für drei Bademöglichkeiten

Im Kaiserwinkl gibt es wiederum eine gemeinsame Saisonbadekarte. Ganz egal wo man baden will – im See, im Waldschwimmbad Kössen oder im Schwimmbad in Reit im Winkl – es ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Vermieter bietet sich eine ganz besondere Chance. Sie können ihren Gästen anbieten, den Urlaub ohne Auto zu genießen. Mit der Gästekarte können Kaiserwinkl-Besucher während

des gesamten Aufenthalts alle öffentlichen Busse kostenlos benutzen. So kann man getrost bei den diversen Wirten und Almen einkehren, ein Gläschen trinken und danach sicher in die Unterkunft zurückkommen.

Als Vermieter sollte man seine Gäste darauf aufmerksam machen, denn es ist dies eine Leistung, die den Kaiserwinkl ganz klar von anderen Regionen unterscheidet.



Die Badesaison kann beginnen

In Walchsee rüstet man sich für die kommende Badesaison. In den letzten Wochen wurden noch die hölzernen Liegeflächen der Stege direkt am See erneuert. Finanziert wurde diese Maßnahme gemeinsam vom TVB Kaiserwinkl und

der Gemeinde Walchsee. „Die alten Stege waren morsch und somit nicht mehr sicher“, erklärt TVB-Obmann Gerd Erharter. Ausgeführt wurden die Arbeiten von den Mitarbeitern von TVB und Gemeinde Walchsee.



Golfen im Kaiserwinkl

Mit drei Golfplätzen in der Region, alle in kürzester Zeit erreichbar, ist der Kaiserwinkl für Golfer eine attraktive Urlaubsdestination. Zum Kennenlernen der hiesigen Golfplätze, aber auch als Dankeschön für Stammgäste findet auch heuer wieder die Kaiserwinkl-Golfwoche statt.

„Es gibt knapp hundert Anmeldungen dafür“, weiß TVB-Obmann Gerd Erharter. Die Golfwoche findet von 13. bis 20. Juni statt und bietet den Golfern attraktive Preise bei der Ausübung ihrer Sportart. Den Golfern wird die Möglichkeit geboten, an drei Turnieren teilzunehmen.



Sonnwendfeier in Schwendt

Am 20. Juni ist Sonnenwende – die Tage werden wieder kürzer. Dieser Anlass wird in Schwendt ganz besonders zelebriert – beim 6. Kaiserwinkl Sonnwendfest.

Zusammen mit der FF Schwendt organisiert der TVB Kaiserwinkl dieses Sonnwendfest. Um 19:30 Uhr geht es los mit zünftiger Volksmusik. Danach geht es im bunten, musikalischen Mix weiter. Auch für Kinder ist ein tolles Rahmenprogramm geboten. Mit Einbruch der Dämmerung werden dann die ersten Feuer auf den umliegenden Bergen entzündet und aus Anlass des heuri-

gen Gedenkjahres entstehen dabei sicherlich einige Symbole. Von diesem Festplatz in Schwendt aus sind die Feuer auf den umliegenden Bergen ganz besonders gut zu beobachten.



Kaiserwinkl erobert den Himmel über Essen

Mit „Hüttenjause in the Sky“ warb die Region um Gäste aus NRW

Mit einer bislang einzigartigen Aktion unter dem Motto „Obenauf statt nur dabei – Hüttenjause in the Sky“ präsentierte sich die Ferienregion Kaiserwinkl am 16. Mai im Herzen des Ruhrgebietes. In fünfzig Meter Höhe servierten die Kaiserwinkl-Werber den Interessenten und der Presse eine Tiroler Hüttenjause und dazu viele aktuelle Sommerinformationen.

Der Auftritt des Kaiserwinkls in der Ruhrmetropole Essen war in jeder Hinsicht spektakulär. Auf dem Parkplatz des größten Möbelhauses des Ruhrgebietes wurde über Nacht ein Riesen-Kran aufgestellt, an dessen Seil eine Gastronomieplattform mit 22 Plätzen hing. Bereits im Vorfeld der Aktion gab es Kooperationen mit mehr als einem Dutzend Medien, bei denen eine „Hüttenjause in the Sky“ verlost wurde. Neben Hinweisen auf die Veranstaltung erscheinen redaktionelle Berichte über die Sommerqualitäten der Ferienregion. Auf diese Weise war bereits ein großer Teil der „Flugplätze“ an glückliche Gewinner vergeben. Damit das Besucherpublikum des Einrichtungszentrums nicht zu kurz kommt, hatte der Kaiserwinkl vor der riesigen Glaspyramide des Eingangs ein Informationszelt mit Verkostung des Heumilch-Käses aufgebaut. In der Pyramide selbst war eine Präsentationsbühne installiert, vor der ebenfalls eine Kaiserwinkl-Information postiert war. Auf der Bühne plauderte der Moderator eines Essener Radiosenders den ganzen Tag über mit dem Geschäftsführer des TVB Kaiserwinkl, Thomas Schönwälder, über das vielfältige Sport- und Familienangebot der Region. Ganz nebenbei wurden überraschte Besucher immer wieder mit Gutscheinen für



einen der noch freien „Flüge“ beglückt.

Eines der zentralen Elemente des Kaiserwinkl-Auftrittes in Essen war die fliegende Pressekonferenz, auch dies ein Novum in Nordrhein-Westfalen und in Deutschland. Geladen waren Medien aus dem Rhein-Ruhr-Gebiet, die in Begleitung von Thomas Schönwälder, des TVB-Obmanns Gerd Erharter und dessen Stellvertreter Andreas Schermer zum Pressegespräch in den Essener Himmel entschwebten. Bei Speck, Käse und Brezen ließen sich die Medienvertreter für die Vorzüge des Kaiserwinkls, seine Einzigartigkeiten und Besonderheiten begeistern. Das ist den Kaiserwinkl-Vertretern vor der Skyline von Europas Kulturhauptstadt 2010 offensichtlich bestens gelungen. Nach dem Aufsetzen auf dem Boden gab es Szenenapplaus. Einige der Medienvertreter waren sogar so begeistert, dass sie sich ein zweites Mal in den Himmel schicken ließen. In einem ersten Resümee stellte Thomas Schönwälder fest: „Ich bin sicher, dass wir mit dieser außergewöhnlichen Aktion wieder viele Freunde bei den Medien und auch unter den Besuchern aus Nordrhein-Westfalen gewonnen haben. Dieser Impuls war vor einer sicher nicht einfachen Sommersaison richtig und wichtig.“



An einem riesigen Kran hing die Plattform, auf der sich der TVB Kaiserwinkl präsentierte.



Käseglocke über Kössen

Käseduft lag am Samstag in Kössen in der Luft. Kurz vor Mittag wurde das erste Fass Bier beim Kasfest angeschlagen, dem, wegen des schönen Wetters noch etliche folgten. Gerd Erharter, Obmann des TVB Kai-

serwinkl begrüßte die zahlreichen Besucher, die die abwechslungsreichen Köstlichkeiten aus Käse sichtlich genossen. Auch für die kleinen Besucher gab es ein tolles Rahmenprogramm.



BEGEGNUNG – Juni 2009

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Liebe Brüder und Schwestern im Herrn!

- Am Sonntag, dem 7. Juni empfangen Jugendliche aus den Pfarren Kössen und Schwendt das Sakrament der Firmung. Als Firmspender kommt Prälat Martin Walchhofer. Wir alle verbinden uns im Gebet mit dem Firmspender und mit den Jugendlichen und rufen: Komm, Heiliger Geist, heilige uns, stärke uns, bleibe bei uns. Amen.
- In Dankbarkeit für das große Geschenk der Eucharistie wollen wir auch in diesem Jahr das Fest „Fronleichnam begehen“ (s. Gottesdienstordnung). Miteinander – Pfarrgemeinderat, Gemeinderat, Erstkommunionkinder, Schuljugend, Frauen mit der Festtagstracht, Musikkapelle, Vereine, Körperschaften, Frauen und Männer – wollen wir unseren Glauben bekennen und Gott unser Lob und unsere Bitten darbringen. Ein herzliches Vergelt's

Gott allen für die Mithilfe, besonders den Familien, die einen „Evangelien-Altar“ vorbereiten und schmücken.

- Um unser Gebet bitten auch die Weihekandidaten, die am Hochfest der heiligen Apostel Petrus und Paulus, Montag, 29. Juni, um 14:30 im Dom zu Salzburg von Erzbischof Dr. Alois Kochgasser zu Priestern geweiht werden:

Aus dem Erzbischöflichen Priesterseminar:
Christoph Josef Eder aus der Pfarre St. Georgen im Pinzgau

Simon Weyringer aus der Pfarre Neumarkt am Wallersee

Aus der Erzabtei St. Peter in Salzburg:
P. Andreas Lainer OSB aus der Pfarre Bad Hofgastein

Aus dem Europakloster Gut Aich in St. Gilgen:
Br. Emmanuel Hessler OSB aus der Pfarre Edlitz in Niederösterreich

Karl Mitterer, Pf.
Karl Mitterer, Pfarrer

Gottessegnen zum Geburtstag!

01.06. Irene Wöll.....	80 Jahre
02.06. Elsa Geßlbauer.....	81 Jahre
05.06. Rosa Bernard.....	80 Jahre
08.06. Regina Seebacher.....	89 Jahre
09.06. Ernst Müller.....	83 Jahre
11.06. Adalbert Hoffmann.....	84 Jahre
13.06. Wilhelmine Greil.....	88 Jahre
13.06. Maria Lechthaler.....	80 Jahre
15.06. Georg Mühlberger.....	80 Jahre
18.06. Elisabeth Wirtz.....	89 Jahre
18.06. Rita Standl.....	82 Jahre
20.06. Alois Raubinger.....	80 Jahre
22.06. Anna Hörfarter.....	82 Jahre
23.06. Hildegard Steinert.....	83 Jahre
25.06. Friederike M. El Keilany.....	80 Jahre
28.06. Elisabeth Halbweis.....	80 Jahre
29.06. Katharina Bamberger.....	90 Jahre
29.06. Peter Ritzer.....	83 Jahre
30.06. Leonhard Brandmüller.....	82 Jahre



Feierlich begehen wir das Fest unserer Pfarrpatrone, der Apostel Petrus und Paulus am Sonntag, 5. Juli 2009 um 10:00 mit einem Festgottesdienst. Anschließend ladet der Pfarrgemeinderat herzlich ein zum Pfarrfest.

Einladungen und Termine

- **Seniorentreff Samstag, 6. Juni**
um 13:30 im Pfarrsaal
Die Landjugend ladet dazu herzlich ein!
- **Bibelrunde Dienstag, 9. Juni**
um 20:00 im Pfarrsaal, Thema: 2 Kor 7

Gebetsmeinungen des Heiligen Vaters Juni 2009

1. Dass die internationalen Bemühungen, die Auslandsverschuldung der armen Länder abzubauen, konkrete Ergebnisse zeitigen.
2. Dass die Kirchen in Regionen gewaltsamer Auseinandersetzungen den liebevollen Beistand der Katholiken der ganzen Welt erfahren.



EIN HERZLICHES „VERGELT'S GOTT“

für die Anteilnahme am Tode meines Mannes und Vaters

Herrn **Josef Danzl**

die uns zu seinem Ableben entgegengebracht wurde.

Wir bedanken uns ebenso bei Herrn Pfarrer KR Mitterer, bei den Vereinen, bei den Fahnenträgern sowie Verwandten und Bekannten, die uns in der Stunde des Abschieds begleitet haben.

Kössen, im Mai 2009

Familie Danzl

Gottesdienstordnung Juni 2009

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern

PFINGSTEN – Hochfest der Herabkunft des Heiligen Geistes; Stundgebet in unserer Pfarre; Prediger: Pfarrer Mag. Ernst Ellinger

PFINGSTSONNTAG, 31. Mai 9:00 Aussetzung d. Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit bis 9:45 10:00 Festgottesdienst

(Chor/Orch., Festtagstracht) **11:00 Aussetzung d. Allerhlgst. z. Anbetung bis 19:00** 19:00 Abendmesse m. Ged.: f. d. Wohltäter Georg u. Margaret Windbichler; f. Albert Knoll; f. Heinrich Schönauer u. Vater Georg

Das Ewige Licht brennt für Johann Winkler

PFINGSTMONTAG, 1. Juni

Hl. Justin

9:00 Aussetzung d. Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit bis 9:45 10:00 Festgottesdienst

m. Ged.: f. Michael u. Elisabeth Mühlberger; f. Maria Mühlberger u. Angeh. (Zeisterer); f. Josef Danzl (v. Chor); f. Josef Wöll (Chor u. Orch.)

11:00 Aussetzung d. Allerhlgst. z. Anbetung bis 19:00 19:00 Andacht zum Stundgebetsschluss u. Eucharistischer Segen

Die Anbetungsordnung steht im „Kaiserwinkl aktuell“ vom Mai 2009 und liegt auch in der Kirche am Schriftenstand auf.

Dienstag, 2. Juni

Hl. Marcellinus u. hl. Petrus 19:00 Hl. Messe m. Ged.: Um Glück u. Segen auf der Lenzenkaralm

Mittwoch, 3. Juni

Hl. Karl Lwanga u. Gef.

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Leopoldine Osanna

Donnerstag, 4. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Roman u. Maria Huber u. Sohn Roman u. Tochter Lisi Plangger

Freitag, 5. Juni

Hl. Bonifatius; Herz-Jesu-Fr. Krankenkommunion – bitte im Pfarrhof melden!

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina Höflinger; um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Familien – anschl. Aus-

setzung d. Allerheiligsten bis 19:50; Beichtgelegenh.

Samstag, 6. Juni

Hl. Norbert von Xanten

Marien-Samstag

Priestersamstag – Gebets-tag um geistliche Berufe!

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Josef Hirzinger u. † Angeh.

14:00 Trauung: Andreas Kitzbichler u. Brigitte Kitzbichler geb. Bachmann

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Lilo Winkler; f. Georg Mühlberger u. Angeh. (Hacker); f. Alois u. Adelheid Fahringer u. Sohn Christian

SONNTAG, 7. Juni

Dreifaltigkeitssonntag

Firmung

9:50 Feierl. Einzug m. Firmingen u. Paten in d. Kirche 10:00 Festgottesdienst **Firmspendung; Firmspender: Prälat Martin Walchhofer**

Montag, 8. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina Höflinger

Dienstag, 9. Juni

Hl. Ephräm der Syrer

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Hansi Schachner

Mittwoch, 10. Juni

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Theresia Schreder u. Theresia u. Kaspar Reitstätter

19:00 Vorabendmesse zum Dank für das Sakrament des Altares

Donnerstag, 11. Juni

Hochfest d. Leibes u. Blutes Christi; Fronleichnam 8:30 Festgottesdienst b. Musikpavillon und anschl. Prozession m. 4 Evangelien

Freitag, 12. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina Höflinger; f. Antonia Ortner u. Verw.; f. Anton Burger u. Verw.; um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Familien – anschl. Aussetzung d. Allerheiligsten bis 19:50; Beichtgelegenh.

Samstag, 13. Juni

Hl. Antonius von Padua

9:00 Hl. Messe i. Klobenstein m. Ged.: f. † Angeh. Fam. Bachmann in bes. Anliegen

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Maria Schlechter (Edern); f. Günther Moosmann; f. Christian Gründler u. Tochter Christine (Blaickner Viergesang, Scheffau)

SONNTAG, 14. Juni

11. Sonntag im Jahreskreis

Heute ist Vatertag 10:00 Pfarrgottesdienst

(Chor)

Montag, 15. Juni

Hl. Vitus (Veit)

19:00 Hl. Messe z. Ehr. d. hl. Antonius a. Meinung

Dienstag, 16. Juni

Hl. Benno

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Josef Waldner

Mittwoch, 17. Juni

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. d. arm. Seelen u. † vom AWH

Donnerstag, 18. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Johann u. Heini Huber; f. Katharina Höflinger

Freitag, 19. Juni

Heiligstes Herz Jesu

Bitte geänderte Gottesdienstzeit beachten!

18:30 Hl. Messe m. Ged.: f. Vater Jakob Dreier; um Priester- u. Ordensberufe u. für die Familien

19:30 Feuerwehrhaus: Autosegnung

Samstag, 20. Juni

Unbeflecktes Herz Mariä

9:00 Heilige Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Katharina Höflinger

14:00 Taufe

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Otti u. Hermann Brunner; f. Lisi Baumgartner u. Söhne Günter u. Gerhard; f. Katharina Baumgartner; f. Josef Hirzinger u. † Eltern Loidfelder; f. Hannes u. Anton Obermoser

SONNTAG, 21. Juni

12. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Pfarrgottesdienst

(Chor)

Das Ewige Licht brennt für Katharina u. Sebastian Schwaiger u. Eltern

Montag, 22. Juni

Hl. Paulinus; hl. John Fisher;

hl. Thomas Morus

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Josef Sillaber

Dienstag, 23. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria u. Martin Nothegger

Mittwoch, 24. Juni

Fest der Geburt des hl. Johannes des Täufers

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Johann Ortner u. Angeh.

Donnerstag, 25. Juni

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Pflegeel. Georg u. Elisabeth Dagn; f. Katharina u. Sebastian Schwaiger u. Elt.

Freitag, 26. Juni

19:00 Wetterbittgang (Moserberg u. Lofenberg) nach Klobenstein mit der Bitte um günstige Witterung.

Alle Pfarrangehörigen u. auch die Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Samstag, 27. Juni

Hl. Hemma von Gurk; hl. Cyrill von Alexandrien

Marien-Samstag

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Katharina Höflinger

14:00 Trauung in Klobenstein: Fischer

16:00 Trauung in der Pfarrkirche: Michael Hechl – Katharina Gasser

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Peter u. Josefa Grünbacher; f. Johann Greiderer; f. Johann Hechenbichler u. Angeh. d. Familie

SONNTAG, 28. Juni

13. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Pfarrgottesdienst

Montag, 29. Juni

Hl. Petrus und Hl. Paulus, Pfarrpatrone von Kössen

7:00 Hl. Messe m. Ged.: f. die Pfarrgemeinde

14:30 Priesterweihe im Dom zu Salzburg

Wir begehen das Fest unserer Pfarrpatrone am 5. Juli (s. Seite 12).

Dienstag, 30. Juni

Hl. Erentrud, Äbtissin vom Nonnberg u. 2. Diözesanpatronin

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Josef Strobl

Frauentreff

Dienstag, 16. Juni 2009, Pfarrsaal Kössen

Abschluss mit Josefine Schlechter (Überraschung)

Nähere Angaben werden rechtzeitig an der Pfarrsaaltür bekanntgegeben.

Bibelrunde mit Vroni Braun

„Habt Vertrauen“

Montag, 18. Juni 2009
Pfarrsaal Kössen, 20 Uhr



Rotes Kreuz, Ortsstelle Kössen

DANKE

Das Rote Kreuz Kössen bedankt sich ganz herzlich bei Herrn Rudi Kaltschmid, der uns kostenlos die neue Computeranlage installiert und eingerichtet hat!

Vroni Braun

„Tiroler Frauen“ Ortsgruppe Kössen

Wie in jedem Jahr seit über 30 Jahren veranstalten wir auch heuer unseren traditionellen, inzwischen 32. Flohmarkt am ersten Sonntag im August. Deshalb bitte vormerken:

Flohmarkt

am 02.08.2009 ab 11 Uhr
in der Hauptschule Kössen

Da sich im vergangenen Jahr das Abgeben der diversen „Flohmarktartikel“ in der Hauptschule einige Zeit vor dem Veranstaltungstermin bewährt hat, möchten wir auch heuer so verfahren.

Die genauen Termine (kurz nach Ende des Schuljahres) geben wir rechtzeitig bekannt. Wir bitten euch aber heute schon darum, sorgfältig auszusuchen: unbeschädigt und sauber sollen die Sachen sein.

Bei der Gelegenheit möchten wir auch nochmals daran erinnern, dass es die handgewebten Teppiche recht preisgünstig das ganze Jahr über zu kaufen gibt genauso wie unsere „Kössener Küchenschätze“.

J.T.



Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Liebe Bibliotheksbesucher!

Der Sommer naht, die Temperaturen steigen und neben baden gehen, radeln oder joggen findet sich sicher auch noch Zeit zum Lesen – schließlich werden die Tage immer länger ... Aktuell im Angebot haben wir für euch spannende, heitere und informative Literatur:

P.D. James:
Ein makelloser Tod
Michael Robotham:
Dein Wille geschehe (Psychothriller)
Fred Vargas:
Der verbotene Ort
Michael Scott:
Der dunkle Magier (Fantasy)
Jonathan Coe:
Der Regen, bevor er fällt
Daniel Zahno:
Die Geliebte der Gelatiere
Scott Mariani:
Die Mozart Verschwörung
Amelie Fried:
Immer ist gerade jetzt

Janet Evanovich: Ich bremsen auch für einen Mann
Susanne Schädlich:

Immer wieder Dezember und von der aus Radio Tirol bekannten Ernährungsexpertin Angelika Kirchmaier: Xund kochen und Xundheit – genießen leicht gemacht

Speziell für eventuelle Regentage bieten wir euch zusätzlich ein Top-Kinoprogramm am TV-Gerät:

Krabat
Tintenherz
Madagascar 2
Wall.E
Australia
Nordwand
Der Brandner Kasper

Wir freuen uns auf euren nächsten Besuch in der Bibliothek!

Euer Bibliotheksteam

Öffnungszeiten:
MO+MI 17–19 Uhr
FR 15–19 Uhr

Kameradschaftsbund Kössen

Wir sind wieder dabei ...

Pfingstmontag 1. Juni: Kriegerjahrtag in Sachrang

Abfahrt: 7:30 Uhr Grenzlandhalle

8:30 Uhr Messe in Sachrang

Donnerstag 11. Juni:

Teilnahme an der Fronleichnamprozession

Aufstellung: 8:00 Uhr bei der Grenzlandhalle

8:30 Uhr Messe am Musikpavillon/Umgang

Ausrückung in kompletter Uniform – bei jeder Witterung.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der

Obmann Martin Gründler.



Kössen, im Mai 2009



*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.*

WIR SAGEN DANKE

für die aufrichtige Anteilnahme, für jedes tröstende Wort, für jedes Gebet und für alle Zeichen der Verbundenheit, die uns anlässlich des Heimanges unserer lieben Mama

Frau **Ingeborg Mader**

entgegengebracht wurden.

Ein herzliches Vergelt's Gott Herrn Pfarrer KR Karl Mitterer und dem Personal des Altenwohn- und Pflegeheimes Kössen.

Die Trauerfamilien

Gratulation zum Master of Science (MSc)!

Wir gratulieren Rudi Knipp nach 5 Semestern (Aufbau-) Studium als Physiotherapeut an der Donau Universität Krems zum akademischen Grad eines Master of Science (MSc) sowie zum OMT- Diplom.

Was bedeutet OMT? (= Orthop. Manipulative Therapy) Dies ist eine international anerkannte, über 1200 Stunden dauernde Weiterbildung in Manueller und Manipulativer (sog. Einrenken) Therapie. Die Ausbildung der PhysiotherapeutInnen ist seit 2006 ak-



demisiert und zunächst in einem Bachelor Studium und anschließend in einem Master Studium organisiert. Wir sind sehr froh, dass dieses doch recht

umfangreiche Zusatzstudium nun abgeschlossen ist, um auch weiterhin eine möglichst optimale Patienten-Behandlung und Betreuung in Kössen zu gewährleisten. Von 21 Studenten aus Österreich, Deutschland und der Schweiz haben 16 am 9. Mai in Krems die Graduierung/Sponsion erhalten.

Wir gratulieren noch mal herzlich!

Deine Familie Simone, Leon und Nicola sowie Fam. Rataj

Neues Einsatzfahrzeug für die Feuerwehr Kössen



Anfang Mai dieses Jahres wurde an die Feuerwehr Kössen ein neues Einsatzfahrzeug geliefert. Es handelt sich dabei um keinen zusätzlichen Neukauf eines Fahrzeuges, sondern es wurde das alte KLF (Kleinlöschfahrzeug), das 31 Jahre im Dienste der Feuerwehr Kössen gestanden war, ausgetauscht. Nach der Ausschreibung des Fahrzeuges konnte an die Firma Lohr, Iveco Magirus, als Best- und Billigstbieter der Auftrag zur Lieferung des Fahrzeuges vergeben werden. Es handelt sich beim neuen Fahrzeug um einen Iveco Daily 65 C 18 mit 185 PS, das Fahrzeug ist allradgetrieben und hat ein Gesamtgewicht von 6700 kg. Die notwendige feuerwehrtechnische Ausrüstung wurde teilweise vom alten KLF-Fahrzeug übernommen und nur teilweise durch Neuanschaffungen ergänzt. Der Ankaufspreis für das Fahrzeug samt feuerwehrtechnischer Ausrüstung liegt bei ca. 140.000 €. Mit dem Ankauf dieses Fahrzeuges ist die Feuerwehr Kössen wieder auf dem neuesten technischen Stand und ist

somit jederzeit in der Lage, bestmögliche Hilfe im Einsatzfall für die Bevölkerung von Kössen zu gewährleisten.

Am Freitag den 19. Juni 2009 um 19:30 Uhr wird das Fahrzeug offiziell in den Dienst gestellt und gesegnet. Zur Segnung möchte die Feuerwehr alle Kössenerinnen und Kössener recht herzlich einladen. Um 19:30 Uhr findet die Segnung beim Feuerwehrhaus in Kössen statt, wobei die Feuerwehren der angrenzenden Gemeinden sowie die Fahnenabordnungen der Kössener Vereine anwesend sein werden. Im Anschluss an die Segnung findet ein Dämmerstopp mit dem Duo Edelraute aus St. Johann beim Feuerwehrhaus statt. Es können auch alle Fahrzeuge der Feuerwehr besichtigt werden und natürlich gibt es die Möglichkeit, einmal mit dem neuen Fahrzeug mitzufahren.

Auf zahlreichen Besuch bei der Segnung des neuen Einsatzfahrzeuges mit anschließendem Dämmerstopp freut sich die Feuerwehr Kössen.



Liebe Sabine !

*Endlich is si iatz vorbei,
de jahrelange Büffelei !*

*De Jahr' war'n ganz bestimmt net leicht,
doch iatz hast Du Dei Ziel erreicht.*



*Dei Fleiß hat endlich Früchte trag'n,
mia derfn iatz
„Frau Dokta“
sagn !*



*Vo lauta Stoiz tan mia fast platzn,
und fi dei Leistung Beifall klatschn!*

*Es gratuliert Dir von ganzem Herzen
Deine Familie*

FISH & BOW

Bogensport
Bau gespließter Fliegenruten · Zubehör

Markus Plangger · Steinbruchweg 8 · 6345 Kössen

Tel. 0676 848536686 · Fax 05375 2664
fishandbow@aon.at · www.fishandbow.at

erreichbar: Montag bis Freitag: 18-20 Uhr · Samstag: 9-12 Uhr

Taktstockübergabe bei der Musikkapelle Schwendt



Altkapellmeister Sebastian Haunholter und Kapellmeister Andreas Stuefer



(v.l.) Obmann Sebastian Haunholter jun., Altkapellmeister Sebastian Haunholter, Magdalena Treichl, Petra Hechenberger, Johann Dagn, Jugendreferent Josef Hetzenauer, Bezirksobmann Michael Werlberger



(v.l.) Wilhelmine Haunholter, Altkapellmeister Sebastian Haunholter, Marketenderin Maria Heim, Kapellmeister Andreas Stuefer, Obmann Sebastian Haunholter jun.



(v.l.) Altkapellmeister Sebastian Haunholter mit Marina Stuefer, Obmann Sebastian Haunholter jun., Marketenderin Maria Heim und Bezirksobmann Michael Werlberger (Fotos: ersiBild)

Am Ostersonntag fand das alljährliche Osterkonzert in der Turnhalle statt. Obmann Sebastian Haunholter jun. konnte dazu eine riesige Zuhörerschaft begrüßen. Nachdem der 1. Teil des Konzertes vom „Altkapellmeister“ Sebastian Haunholter sen. dirigiert wurde, fand vor der Pause die Taktstockübergabe an den neuen Kapellmeister

Andreas Stuefer statt. Sebastian Haunholter war insgesamt 28 Jahre Kapellmeister, wobei er der Musikkapelle bereits seit 44 Jahren die Treue hält und auch weiterhin dabei bleibt. Er tritt zurück in die letzte Reihe und spielt jetzt die Posaune. Das Bronzene Leistungsabzeichen wurde an Petra Hechenberger und an Magda-

lena Treichl (beide Querflöte, mit ausgezeichnetem Erfolg) überreicht. Weiters auch an Dagn Johann jun. (ausgezeichneter Erfolg), dieser absolvierte das Abzeichen auf der Zugposaune, da er auf seinem eigenem Instrument dem Tenorhorn, bereits alle 3 Abzeichen (bronze, silber und gold) besitzt. Für 10 Jahre Treue zur Musik wurde Ma-

rina Stuefer und die Marketenderin Maria Heim geehrt. Den 2. Teil des Konzertes dirigierte bereits der neue Kapellmeister Andreas Stuefer. Wir bedanken uns bei allen so zahlreich erschienenen Besuchern für Ihr Kommen und hoffen auch im nächsten Jahr wieder so viele Musikbegeisterte begrüßen zu dürfen.

Aus dem Alltag einer Tagesmutter



Seit mehr als 10 Jahren betreibt der Sozial- und Gesundheitssprengel Kitzbühel ein **bezirkswieites Tagesmütterprojekt**. Mehr als 70 Kinder werden jede Woche von den sorgfältig ausgewählten und ausgebildeten Tagesmüttern betreut. **In Kössen verstärken seit dem Jahr 2007 *Anni Schwentner und Juliane Maier* das Team.** Beide Frauen können langjährige Erfahrungen in der Kinderbetreuung vorweisen und haben sich dazu entschlossen, Familie und Beruf durch die Tätigkeit als Tagesmütter zu vereinen. Bei beiden Tagesmüttern gibt es genügend Platz zum Toben für die Kinder – auch im Garten.

Der Arbeitstag einer Tagesmutter beginnt schon sehr früh, z.B. mit einem gemeinsamen Frühstück mit den Tageskindern. Bei schönem Wetter lieben es die Kinder, im Freien zu

spielen und die Jause oder das Mittagessen schmeckt danach ganz besonders. Größere Kinder freuen sich nach der Schule auf ein Mittagessen bei „ihrer“ Tagesmutter. Nach der Hausaufgabe bleibt meist noch genügend Zeit zum Spielen.

Tagesmütter betreuen Kinder ab der Geburt bis zum Ende der Schulpflicht. Durch die familiennahe Betreuungssituation in kleinen Gruppen (max. 4 Kinder) eignet sich diese Betreuungsform vor allem für die Aller kleinsten. Betreuungen sind stunden- oder tageweise, vor- oder nachmittags, in den Ferien und auch an Samstagen möglich.

Interessierte Eltern erhalten Informationen über Preise, freie Plätze, Förderungen, etc. durch das Tagesmütterprojekt (Tel. 05356 75280-70).

Freiwillige Feuerwehr Schwendt

Florianikirchgang 2009 der Freiwilligen Feuerwehr Schwendt

Der diesjährige Florianikirchgang am 3. Mai der Freiwilligen Feuerwehr fand nach Schwendter Tradition in Begleitung mit dem Kameradschaftsbund statt. Kommandant Herbert Horngacher begrüßte die Schwendter Bevölkerung sowie zahlreiche Florianijünger, bedankt sich bei der Bundesmusikkapelle für die musikalische Umrahmung und präsentierte mit Stolz die restaurierte Fahne, die zur Gänze aus der Kameradschaftskasse bezahlt wurde. Im Zuge dieser Feierlichkeit konnten Adelsberger Mar-

kus und Haunholter Andreas angelobt werden, weiters wurde unser Funkbeauftragte Wohlfartstätter Christoph zum Löschmeister befördert.

Ein besonderer Dank gebührt unserem OV Wohlfartstätter Hans, der beim diesjährigen Bezirksfeuerwehrtag das Verdienstzeichen der Stufe IV in Bronze vom Land Tirol erhielt, da er seit 1988 als Kassier bei der Feuerwehr Schwendt tätig ist.

Der gemütliche Ausklang fand beim diesjährigen Pfarrfest am Dorfplatz statt. *Das Kommando*



V.l.n.r.: Kdt. Horngacher Herbert, Fähnrich Schwaiger Josef, Ange-lobte: Markus Adelsberger, Haunholter Andreas, Funkbeauftragte: Wohlfartstätter Christoph, BGM Sebastian Haunholter

Feuerlöscher-Überprüfung Tag der offenen Tür

Am Samstag, den 09.05. 2009 konnte bei schönstem Kaiserwetter der zweite Tag der offenen Tür der Feuerwehr Schwendt durchgeführt werden. Im Mittelpunkt dieser Veranstaltung stand die alle zwei Jahre wiederkehrende Feuerlöscher-Überprüfung in Zusammenarbeit mit der Firma Feuerschutz Peter Gasteiger. Auch diesmal wieder konnte der richtige Umgang mit dem Feuerlöscher für den Ernstfall von der Bevölkerung erprobt werden. Unter

anderem wurde auch die Gefährlichkeit eines Fettbrandes sowie die Gefahr eines unter Druck stehenden Behälters veranschaulicht.

Die diesjährigen Publikumsmagneten waren wieder die Drehleiter der Feuerwehr Walchsee und das SRF der Feuerwehr St. Johann i.T.

Die Feuerwehr bedankt sich bei allen Kameraden, den freiwilligen Helfern für die Mitarbeit, sowie den zahlreichen Spendern. Bei dieser Gelegenheit

sagt die Feuerwehr Schwendt VERGELTS GOTT für die Spende von Herrn Vikoler aus Kössen, der



Kinder beim Zielspritzen

von den Sturmschäden im vergangenen Jahr stark betroffen war.



Mutige Hausfrauen beim Löschangriff

Bronze Silber Gold Wochenlanges Training machte sich bezahlt



Hinten v.l.: Loidfelder Simon, Wohlfartstätter Gerald, Bitschnau Robert, Hager Johann, Nothegger Stefan, Wohlfartstätter Christoph; vorne v.l.: Dagn Bernhard, Markl Manfred, Kdt. Horngacher Herbert

Etwas noch nie da Gewesenes in der Geschichte der FFW Schwendt brachten 9 Feuerwehrmänner am 18.4. 2009 in Kirchberg i.T. über die Bühne:

Sie bewältigten die Atemschutzleistungsprüfung in Bronze, Silber und Gold. „3 ATS-Trupps bei einem Leistungswettbewerb an einem Tag gab es in Schwendt noch nie“, so Kommandant OBI Herbert Horngacher.

Bronze:

1. FM Loidfelder Simon
2. OFM Dagn Bernhard
3. OFM Wohlfartstätter Gerald

Silber:

1. OV Bitschnau Robert
2. HFM Markl Manfred
3. OFM Hager Johann

Gold:

1. BM Nothegger Stefan
 2. LM Wohlfartstätter Christoph
 3. OBI Horngacher Herbert
- Die Feuerwehr Schwendt gratuliert den 3. ATS-Trupps zur bestanden Prüfung.

Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei der FFW Kössen und ganz besonders bei Hauptbewerber „Kitzbichler Sepp“ für seine geopferte Freizeit bedanken.

Freiwillige Feuerwehr Bichlach

Zum 80er ...

... von Hans Schreder (Bucherer) am 13.04.2009 überbrachten Kdt. Josef Haunholter und Kdt.-Stv. Christian Kitzbichler die besten Glückwünsche der Wehr und überreichten einen Geschenkkorb. Dem Jubilar nochmals alles Gute!



Kdt. Josef Haunholter und Kdt.-Stv. Christian Kitzbichler mit dem Jubilar Hans Schreder bei der Übergabe des Geschenkkorbes.

Atemschutz

Beim Atemschutzleistungsbewerb am 18.04.2009 in Kirchberg nahmen zwei Trupps der Feuerwehr Bichlach teil und erreichten das Leistungsabzeichen in Bronze.

• Trupp 1:

Markus Exenberger
Stefan Klingenschmied
Michael Kitzbichler

• Trupp 2:

Peter Haitzmann
Sebastian Grandner
Bernhard Kitzbichler
Die Feuerwehr gratuliert zu dieser Leistung und bedankt sich auch beim Betreuer Hans Keiler für die vielen Trainingstunden.

Feuerwehr Bichlach kauft Funkgeräte aus Kameradschaftskasse

Bei der Jahreshauptversammlung wurde beschlossen, dass 2 digitale Funkgeräte angeschafft werden. Diese Geräte sind jetzt vom Land ausgeliefert worden und stehen der Feuerwehr Bichlach zur Verfügung.

Der Betrag von ca. € 1500 wurde aus der Kameradschaftskasse bezahlt.

Es ist nach der Umstellung auf das digitale Funksystem durch das Land Tirol wichtig, die Kommunikation innerhalb der Mannschaft und zu anderen Einsatzkräften zu halten und so sehen wir die Investition aus den Einnahmen unserer Veranstaltungen gut und sinnvoll verwendet.

Florianifeier

Bei der Florianifeier am 09.05.2009 wurden nach



Die Feuerwehrmänner bei der Angelobung:
Fähnrich Alois Bamberger sen. Florian Mühlberger, Martin Baumgartner, Josef Bamberger, Johann Hörfarer jun. und Kdt.-Stv. Christian Kitzbichler

dem gemeinsamen Kirchgang der Feuerwehren Kössen und Bichlach im Hotel Riedl im feierlichen Rahmen vier Jungmänner ange-lobt und zugleich zum **Feuerwehrmann** befördert:

- Hans Hörfarer jun.
 - Martin Baumgartner
 - Josef Bamberger
 - Florian Mühlberger
- Zum **Oberfeuerwehrmann** wurde befördert:
- Michael Kitzbichler

und zum **Oberlöschmeister:**

- Alois Bamberger jun.
- Georg Kitzbichler
- Hans Keiler jun.

Zum **Zugskommandant** der Feuerwehr Bichlach ernannt wurde

- Markus Exenberger.

Wir gratulieren den Beför- derten und hoffen, sie bleiben weiterhin so aktiv.

Das Kommando

Die Feuerwehr Bichlach möchte alle Einheimischen und Gäste zum **Dämmerstopp**

am 27. Juni 2009 ab 20 Uhr
sowie zum

Oldtimer Motorrad Gleichmäßigkeitsbewerb
am Sonntag den 28. Juni 2009
recht herzlich einladen.

Es unterhält an beiden Tagen das „**Chiemgau Quintett**“ aus Inzell. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Der Erlös der Veranstaltung wird zum Teil wieder für die Anschaffung von Einsatzgeräten für die Feuerwehr Bichlach verwendet. Wir freuen uns auf euren Besuch und eure Unterstützung.

Das Kommando



Freitag, 12. Juni 2009

Weinverkostung und Kulinarik

Kulinarisch gekonnt abgestimmte Weinverkostung zu einem exklusiven Menü

mit den Topwinzern aus Österreich
Frau Michaela Haas vom Weingut Allram
und Gerhard Pfneisl vom Weingut Pfneisl



Exklusives 6-Gänge Menü und Weinbegleitung
€ 39,00 pro Person

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Barbara und Andreas Gruber

Tischreservierungen: **Telefon 053 75 21 46**
Hotel Alpina**** · Außerkapelle 2a · 6345 Kössen-Tirol · gruber@etelnet.at
www.hotel-alpina.at

Mega-Wochenende der starken Männer und Frauen der Freiwilligen Feuerwehr Walchsee

Mit reiner Muskelkraft hieften die starken Männer der Feuerwehr Walchsee den mehr als 1,5 Tonnen schweren und m (das Maß muss noch bis zur Versteigerung geheim bleiben) langen Maibaum in die Höhe. Dank der Entschlossenheit von Zkdt. Andreas Fuchs, der die Sache in die Hand nahm, wurde die alte Tradition des händischen Maibauaufstellens wieder aufgegriffen und verwirklicht. Zuletzt wurde vor mehr als 40 Jahren ein Baum in Durchholzen händisch aufgestellt. Es gab viel Überzeugungs- und Vorbereitungsarbeiten zu erledigen. Zum einen standen natürlich die Sicherheitsvorkehrungen ganz oben, alles nur Erdenkliche wurde gemacht, um die Sicherheit der Einsatzmannschaft und der Zuschauer zu gewährleisten. Zum anderen musste er sich viele Informationen einholen, wie dies zu bewerkstelligen sei, denn jeder wusste nur ein bisschen (ich glaub das gehört so gemacht usw.). Es galt Schubstangen in verschiedenen Längen, Sicherungsgabeln und ein festes Fundament vorzubereiten. Natürlich gehört auch noch ein Baum dazu, den der Angarterbauer spendierte. Nicht zu vergessen sind die Kränze, die gebunden und die Puppen, die gemacht werden mussten.



Als das alles erledigt war, ging's am frühen Morgen des 30. April ans Baumarbeiten, den ganzen Tag über wurde der Baum aufbereitet, so dass am frühen Abend ein Maibaum aufgestellt werden konnte. Mit einem hoooo-ruck gings los und nach gut 1½ Stunden stand der Maibaum sicher in seiner Verankerung. Alle waren froh und erleichtert, dass dies so gut gelang, was dann ausgiebig gefeiert wurde. Zur Krönung des Abends traf noch der neue Mannschaftstransporter MTF aus München bei uns ein.

Aber nicht alle durften feiern, denn es galt ja noch auf den Maibaum aufzupassen.

Die Feuerwehr möchte sich bei allen bedanken, die dazu beigetragen haben, dass dies ein gelungenes Fest wurde.

„Es lebe die Tradition.“

Florianikirchgang der FF Walchsee am 2. Mai 2009

Nach dem feierlichen Einzug in Begleitung der BMK-Walchsee in die Kirche zelebrierte Herr Kooperator Cherian, musikalisch umrahmt von der BMK, die Heilige Messe.

Anschließend nahm die Feuerwehr ihren höchsten Feiertag, den Florianikirchgang zum Anlass, den neuen Mannschaftstrans-



porter einzuweihen, einen jungen Mann anzugeloben, einen bewährten Kameraden auszuzeichnen, allen zu danken die der Feuerwehr stets zur Seite stehen und einen guten Freund und Gönner der FF Walchsee zu ehren.

Nach der Begrüßung durch Kommandant ABI Jakob Fuchs ließ dieser die Fahne und den Jungfeuerwehrmann Michael Waldner aufs Podium treten und diesen den Eid „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ auf die Fahne geloben.

Dann durfte der Kommandant gemeinsam mit Bgm. Mayr Andreas seinem Vorgänger, Ehrenkommandant Alois Gredler, in diesem feierlichen Rahmen die Medaille für 50-jährige ersprießliche Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens, unterzeichnet vom Tiroler Landeshauptmann Günther Platter, überreichen. Dabei bedankte sich der Kommandant für all die geleistete Arbeit in der Feuerwehr Walchsee und wünschte viel Gesundheit, auf dass er noch oft mit uns ausrücken möge.

Warum und wie kam es zu diesem Fahrzeug ...

Das neue Fahrzeug – der MTF – das Mannschaftstransportfahrzeug oder wie es richtig heißen sollte MZF – Mehrzweckfahrzeug (leider gibt es bei uns diese

Bezeichnung nicht) –, denn das Fahrzeug dient nicht nur zum Transport der Mannschaft, es ist viel mehr: Es dient als Einsatzleitstelle mit Funkzentrale und als Atemschutzsammelstelle uvm. Der Ankauf wurde notwendig, da der alte MTF/VW LT bereits 30 Jahre auf dem Buckel hatte und die Erhaltungskosten immer weiter anwuchsen.

Die Auswahl des Fahrzeuges fiel auf den Opel Movano von Opel Loferer, Walchsee, mit einem Gesamtpreis von € 33.500,-, welcher dank der Spenden von Merk Horst € 20.000,-, Kurz Aloisia € 2.000,-, Benefizkonzert von Karin Heuer € 2.000,- und der Festnahmen von € 9.500,- zur Gänze von der Feuerwehr an die Gemeinde überwiesen werden konnte.

Aber auch beim Feuerwehrtechnischen Aufbau von runden €30.000,-, den die Firma Öttl in München machte, konnte die Feuerwehr gemeinsam mit der Gemeinde noch eine solide Finanzierung aufstellen (Landesfeuerwehrfond, KAT-Mittel und Tiland), so dass letztlich für die Gemeinde noch ein Betrag von rund €10.000,- offen blieb. Die dazugehörigen Funkgeräte im Wert von € 1.000,- bzw. € 800,- bezahlten Loferer Jakob und Dr. Reinhart Kurz. Die Feuerlöscher sponserte die Firma Jirka Erwin.

Einen kleinen Seitenhieb an den Aufbauer konnte sich der Kommandant nicht verkneifen, denn die Fertigstellung zog sich enorm; so meinte der Kommandant, ihm seien dabei einige graue Haare gewachsen und er befürchtete schon, ob der in München nicht aus unserem 9-Sitzer einen Omnibus macht, so lange wie das dauert.

Aber Ende gut alles gut, ein modernes, sauber verarbeitetes Fahrzeug stand zur



Einweihung hier, welches nach der Weihe offiziell in den Dienst gestellt wird. Die Verleihung der Ehrenurkunde an den Freund und Sponsor Horst Merk nahm der Kommandant mit Bürgermeister und Ehrenkommandant vor. Herr Horst Merk ist seit mehr als 20 Jahren ein großer Gönner der Walchseer Wehr. Als man ihm die Notwendigkeit der Anschaffung eines Mannschaftstransporters erklärte und man dafür mehrere tausend Euro aufbringen müsse, sagte er spontan seine Unterstützung zu, was er mit € 20.000,- für das Fahrzeug neben seinen alljährlichen Zuwendungen in beeindruckender Weise unter Beweis stellte. Ein weiteres Anliegen von uns war die Unterbringung des alten Fords, auch für dieses Anliegen hatte er sofort eine Lösung parat: „Da bauen wir halt eine Garage!“ Was soll man da noch mehr sagen ... Ein Freund und Gönner halt.

Im Anschluss sagte Horst Merk dann zur versammelten Mannschaft: „Was soll ein alter Mann, der halt nicht mehr so auf Leitern herumkraxeln kann, aber die Arbeit der freiwilligen



Helfer unheimlich schätzt, tun? Er soll das tun, was er kann: Die Geldtasche aufmachen!“ Wofür er natürlich einen gebührenden Applaus und Dank erhielt. Der Bürgermeister gratulierte dem angelobten Kameraden für die freiwillig übernommenen Pflichten, dem Ehrenkommandanten Gredler und Horst Merk für dessen Ehrungen und bedankte sich bei der Feuerwehr für die gute und reibungslose Zusammenarbeit und insbesondere für die zustande gekommene Finanzierung des neuen Einsatzfahrzeuges. Auch der Kommandant bedankte sich und übergab das Wort dem Kooperator zur Weihe des Einsatzfahrzeuges, welche die BMK mit einem Marsch abschloss. Der Kommandant sprach nochmals allen, die dazu beigetragen haben, dieses Fahrzeug zu realisieren, ein aufrichtiges Vergeltsgott aus.

Anwesende Ehrengäste:

Bgm. Andreas Mayr
Vize-Bgm. Johann Mayr
GV Erharder Gerhard
Salvenmoser Thomas
GR Fischbacher Mathäus,
Hörfarter Rudolf, Kurz Johann



Die Ehrenmitglieder:

Ehrenkommandant ABI
Alois Gredler
Alt-Bgm. Peter Wimmer
Sponsor Merk Horst mit
Sohn Leopold
Christian & Stefan Loferer – Opel Loferer / Fahrzeuglieferant
Herr & Frau Öttl von der gleichnamigen Firma Öttl – Fahrzeugaufbau
Presse: Brigitte Eberharter
Entschuldigt haben sich unsere Gönner:
GR Fischbacher Siegfried,
Loferer Jakob und Aloisia Kurz, die ihren 70. Geburtstag feierte.
Wir wünschen dir von hier aus, liebe Loisi, alles alles Gute und viel Gesundheit.

Kommandant Jakob Fuchs

Feuerlöscher-Überprüfung

Bei der Feuerlöscherüberprüfung am 25. April 2009 kamen wieder zahlreiche Besucher. Nicht nur, um ihren Feuerlöscher auf die Funktionstüchtigkeit überprüfen zu lassen, sondern auch, um bei der Löschvorführung der Firma Jirka zuzusehen, die Handhabung eines Feuerlöschers selber auszuprobieren oder einfach auf einen gemütlichen „Hoagascht“ bei Kaffee und Kuchen.

Die Freiwillige Feuerwehr Walchsee bedankt sich auch heuer wieder bei der Firma Jirka für den reibungslosen Ablauf der Überprüfungsaktion!

Feuerwehrfest Walchsee Terminvorkündigung:

Freitag, 10. Juli 2009

Feuerwehrdisco im Feuerwehrhaus Walchsee

Samstag, 11. Juli 2009

Feuerwehrfest im Feuerwehrhaus Walchsee

Für Unterhaltung sorgen „Die Stoaberger“



Wir fertigen für Sie: ● **Wintergärten**
● **Fenster und Türen**
in Stahl und Aluminium
● **Stahltreppen**
● **Geländer**
in Stahl und Edelstahl

Metallbau Huber GmbH

Geschäftsführer Roman Huber

Schlosserei · Stahl- u. Aluminiumbau

Kaltenbach 15 · A-6345 Kössen / Tirol

Telefon 053 75 20 526

Mobil 0676 838 534 09

Fax 053 75 20 586

info@metallbau-huber-gmbh.eu



„Swing in the Garden“

Die drei Interpreten sehen und hören sich selbst als Anhänger des klassischen Sinti-Jazz im Stil des legendären Django Reinhardt. Michael Santifaller mit seinem Trio gelten in Münchens Jazz-Szene als die veritablen Protagonisten einer mitunter in Vergessenheit geratenen Form des klassischen Jazz, bewusst ganz weit weg vom alltäglichen Biergarten-Dixie. Ihre Welt mit Gesang, zwei Gitarren und Kontrabass ist eine andere, eine subtile und formvollendete. Die Zeitreise führt nach Paris, zu den Boulevards an der Seine, hinein in die Vorgärten der winzigen Bistros, wo die Gläser klingen, in denen Pernod erfrischt und Champagner prickelt. „Bon soir mademoiselle, voulez vous ...“ was auch immer! Die dreißiger Jahre, die frühen Fünfziger, als Paris



(V.l.n.r.) Peter Seybold, Michael Santifaller, Axel Schuch

der melancholische Traum gewesen ist aus Seide und Sanftheit, aus Lust und Leichtigkeit, aus Amour und Avantgarde. Mit Swing, mit Bebop.

„Swing Manouche“ in zeitgenössischer Interpretation macht das Einmalige dieses Gastspiels aus. Ganz nah am Walchsee im Garten des Gasthauses Bad Seemühle in Kranzach.

Samstag, 6. Juni
von 19 bis 23 Uhr.
Der Eintritt ist frei.
Telefonische Infos bei Bedarf unter 0664 2425496 (Gasthaus Bad Seemühle)

Kaiserwinkl-Chor Kössen

Der Einladung zum Frühjahrskonzert des Kaiserwinkl-Chors im April folgten nahezu zweihundert Musikbegeisterte und Freunde des Chorgesangs. Geboten wurde wieder ein äußerst abwechslungsreiches Programm, wobei der erste Teil ganz im Zeichen der Volksmusik stand.

Neben dem Kaiserwinkl-Chor sowie dem von Hans Sturm geleiteten Ensemble des Chores sorgte auch die Schwendter Saitenmusik mit ihren Instrumentalstücken für eine bunte musikalische Mischung. Dass sich Volksmusik nicht nur auf das traditionelle heimische Repertoire beschränken muss, bewies der Chor mit einem katalanischen Volkslied, welches mit begeistertem Applaus aufgenommen wurde.

Es folgten modernere Stücke, wobei neben dem Saxophon-Ensemble der Musikschule unter Leitung von Adi Brünoth besonders „The Ladies“ aus Fieberbrunn mit ihrer gekonnten Vortragsart für Freude beim Publikum sorgten. Der Kaiserwinkl-Chor konnte mit diesem gelungenen Konzert wieder einen beachtenswerten Akzent im heimischen Musikgeschehen setzen. Besonderer Dank gilt natürlich unserer Chorleiterin Angelika Fahringer, die es nicht nur versteht, ein für uns passendes Repertoire auszuwählen, sondern dieses in zahlreichen Proben mit viel Engagement und Einsatz einzustudieren. Zur Jahreshauptversamm-

lung konnten wir neben Bürgermeister Stefan Mühlberger auch Kulturreferentin Traude Blösl sowie Bezirkschorleiter Josef Bodner begrüßen. Bei den im Rahmen dieser Versammlung abgehaltenen Wahlen wurde der bisherige Vorstand unter der Leitung von Obmann Hans Foidl und Chorleiterin Angelika Fahringer einstimmig wiedergewählt. Bezirkschorleiter Bodner überreichte im Namen des Tiroler Sängerbundes folgende Ehrenzeichen: An **Hans Foidl, Hans Sturm** und **Peter Gründler** das **Goldene Ehrenzeichen** sowie an **Franz Sötz** das **Silberne Ehrenzeichen** des Tiroler Sängerbundes. Wir gratulieren den Geehrten nochmals und bedanken uns herzlich für ihren jahrelangen vorbildlichen Einsatz. Abschließend möchten wir wieder einmal einen Aufruf vor allem an alle sangesbegeisterten Männer richten. Aufgrund einiger Abgänge wird es immer schwieriger, alle Stimmen voll zu besetzen, wodurch nicht nur die Probenfähigkeit beeinträchtigt wird, sondern teilweise auch Auftritte gefährdet sind. Jeder, der gerne singt, ist willkommen und herzlich eingeladen, unverbindlich bei einer Probe mitzusingen. Es sind keine besonderen Notenkenntnisse erforderlich. Etwas Musikalität und Lernbereitschaft reichen durchaus. Nähere Auskünfte gibt es jederzeit beim Obmann oder der Chorleiterin sowie bei allen Chormitgliedern.



Suchen sie einen „Gag“ oder etwas „Ausgefallenes“?

Für Gruppen ab 8 Pers. gibt's die legendären „Piratengelage im Le Pirat“.

Einfallsreichtum und Kreativität sowie Schauspieltalent sind gefragt.

Wer übernimmt die Rolle des **Kapitäns, Oberpiraten, Piraten, Kanoniere, Steuermann, Ausgucker, Meeresjungfrau** usw.?

Oder einfach nur als Teilnehmer in der Gruppe mitmachen.

Dabei sind gewisse Aufgaben zu erfüllen,

damit die auferlegten Piratenregeln auch genau eingehalten werden.

Dabei geht's manchmal recht grausam und lustig her.

Wir verwöhnen Sie mit einem **5-gängigen Piratenmenü** mit allerhand Spezialitäten aus der örtlichen Piratenküche.
Neues Bordgetränk: „Piranja“

BRANDNEU - BRANDNEU !!!

Filmen Sie Ihren Sport aus Ihrer eigenen Perspektive.

Unsere Profi-Helmkamera passt auf beinahe jeden Kopf.

Drehen Sie Ihre eigenen Sportfilme – wie die Profis im Fernsehen.

Helmkamera-Verleihsystem, anschl. in einigen Minuten am Camterminal seine eigene DVD zusammenstellen und brennen.

6345 Kössen · Hüttfeldstraße 65a

Tel. 05375 2607



V.l.: Chorleiterin Angelika Fahringer, Bez. Chorleiter Josef Bodner, Franz Sötz, Hans Sturm, Obm. Hans Foidl, Kulturref. Traude Blösl

Seniorenbund Kössen

Nachdem die vorgesehene Wallfahrt im letzten Herbst nicht mehr zu Stande kam, war die Halbtagesfahrt nach Maria Birkenstein bei Bayrischzell am 28. April im voll besetzten Bus der Kaiserwinkl Reisen ein willkommener Einstieg unserer Vorhaben im Laufe des Jahres. In dieser kleinen Wallfahrtskirche befindet sich viel Sehenswertes und es lohnt sich, diesem Marienheiligtum einen Besuch abzustatten, um ein wenig darin zu verweilen.

Ein Abstecher zum Spitzingsee auf luftiger Höhe durfte dabei vor der Heimfahrt nicht fehlen.

Zur traditionellen Muttertagsfeier im Hotel Riedl konnte unsere Obfrau Lisi Wimmer wieder viele Mitglieder begrüßen und das bekannte Schneewinkl-Duo aus St. Johann lieferte die passende Stimmung dazu. Die Überraschung jedoch

historischen Städten, Richtung Rothenburg. Dieses Kleinod des Mittelalters mit seinen 12.500 Einwohnern gehört zu den meist besuchten Städten Deutschlands. Ein Rundgang in der Altstadt innerhalb der Stadtmauern alleine oder mit Führung lohnt sich auf jeden Fall. Ebenfalls ein Besuch im ganzjährig geöffneten Weihnachtsmarkt bei Käthe Wohlfahrt auf einer Ausstellungsfläche von ca. 900 m² kann empfohlen werden. Eine kleine Gruppe aus unseren Reihen begleitete zu später Stunde den dortigen Nachtwächter, der, so wurde uns berichtet, während der einstündigen Nachtwanderung die Geschehnisse dieser historischen Stätte äußerst humorvoll und gekonnt zu erzählen weiß. Allen anderen machten es sich mehr oder weniger gemütlich, wobei



brachten unsere „Dancing Stars“ vom Sozialdienst des Roten Kreuzes unter der Leitung von Marianne Endstrasser. Der Schönfeldmarsch stand in tänzerischer Manier auf dem Programm und nach großem Applaus wurde noch ein griechischer Sirtaki aufs Parkett gelegt. Ein Dankeschön dieser netten Gruppe und der Mitorganisatorin Marianne Flatscher.

Rothenburg ob der Tauber war eine Reise wert, dies kann man mit Recht behaupten. Über München Richtung Augsburg führen wir entlang der „romantischen Straße“, vorbei an

uns bei einem kleinen Umtrunk die beiden Sängerinnen Uschi und Hildegard aus Walchsee ihre Lieder zum Besten gaben. Alles in allem, die 2-Tagesfahrt ins schöne Frankenland hat sich gelohnt, wir haben optisch, geschichtlich und kulturelle viel gesehen und erlebt. Danke unserer Obfrau Lisi und dem guten und vorzüglichen Fahrer Rudi.

Der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt ein großes Danke für die großzügige Spende und nicht zuletzt unserer Daxer Wetti für die Fotos – Wetti, danke dir!

Georg Dagn

Seniorenbund Schwendt

Einen seltenen Geburtstag von 90 Jahren feierte am 18. April im Café Anneliese Frau Theresia Chraust aus Schwendt. Als Gratulant stellte sich auch der Seniorenbund mit Obfrau Theresia Horngacher ein und überreichte ein Geschenk zu ihrem Ehrentag.

Liebe Tressl, wir alle wünschen dir auf diesem Wege noch viele frohe Stunden, vor allem aber Gesundheit, sodass du noch viele Stunden im Kreise deiner Familie verbringen kannst.

Abschließend noch einen herzlichen Dank für die nette Geburtstagsfeier sowie alles Gute weiterhin wünscht dir im Namen des Seniorenbundes die Obfrau Theresia samt Mitarbeiter.

Herzlichen Dank der kath. Frauenbewegung Schwendt!

Am 08.04.2009 lud uns die kath. Frauenbewegung



wieder zu einem Seniorennachmittag mit Kaffee und Kuchen ein. Als Obfrau bedanke ich mich im Namen aller Beteiligten auf das herzlichste für den netten Nachmittag.

Ein ganz besonderer Dank aber der Obfrau der kath. Frauenbewegung, Bendler Berta, sowie Frau Keiler Anneliese und Frau Andrea Treichl für die Organisation sowie der netten Betreuung der Senioren während des gesamten Nachmittags.

Nochmals herzlichen Dank! Obfrau Theresia Horngacher samt Ausschuss

Markgrafen
GETRÄNKEMARKT

Reit im Winkl
Am Tennispark 2
Tel. 0049 8640 797062

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-15 Uhr

35 JAHRE
DANKESCHÖNPREISE

 Stiegl Goldbräu (1292) 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 4,10 1 Liter = 1,50	<p>14.99 €</p>	 Hell 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 1,20	<p>11.99 €</p>
 Monchsöl 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 4,50 1 Liter = 1,10	<p>10.99 €</p>	 HORNECKER Bier Vollbier 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 0,70	<p>6.99 €</p>
 Alpen Zedler 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 0,60	<p>5.99 €</p>	 VELTINS Pils 20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 1,10	<p>10.99 €</p>

Angebot gültig vom **28.05.** bis **15.06.09**

www.markgrafen.com
Irrtum vorbehalten - Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen - so lange Vorrat reicht!

Die Kraft des vollen Kornes nutzen

Ab sofort auch Direktverkauf in der
Brot & Back Manufaktur Kufstein

Die Brot & Back Manufaktur in Kufstein bietet ihren Kunden ein abwechslungsreiches Sortiment an intelligenten Vollwertkostlichkeiten, die sich als Bestandteil einer abwechslungsreichen Ernährung positiv auf den Organismus auswirken. Zur Herstellung der Produkte werden 100% des vollen Kornes genutzt und die dafür benötigte Menge an Biogetreide wird täglich frisch vermahlen. Die Rezepturen haben Tradition und sind über Jahrzehnte verfeinert worden.

Für uns ist Bio selbstverständlich

„Viele Unternehmen auf dem Markt rühmen sich, weil sie Produkte aus kontrolliert biologischem Anbau verwenden. Wir finden dies ganz natürlich, denn Produkte, die mit Pestiziden und sonstigen chemischen Mitteln behandelt

wurden, kann doch wirklich niemand mit reinem Gewissen seinen Kunden anbieten. Deshalb loben wir ‚Bio‘ auch nicht vordergründig aus“, so Geschäftsführer Manfred Ambrusch. Er ist zurecht stolz darauf, dass zum Beispiel 3 Scheiben seines „Amarantbrot mit Dinkel“ ausreichen, um den täglichen Magnesiumbedarf zu decken.

Ab sofort Direktverkauf

Ab sofort haben Sie die Möglichkeit, immer Montag, Mittwoch und Freitag, von 8 bis 11 Uhr, direkt in der Brot & Back Manufaktur in Kufstein, Südtiroler Platz 12, einzukaufen.



Foto: Brot & Back Manufaktur

Pensionistenverband der Ortsgruppe Kössen

Am 9. Mai fand die diesjährige Muttertagsfeier im Hotel Alpina – „Alt Tirol“ statt. Die Obfrau freute sich über die große Teilnahme der Mitglieder. Bedanken möchte sie sich bei der Musikschule Kössen für die musikalische Umrahmung, bei Marianne Endstrasser und ihren Tänzerinnen, bei Planer Wetti für die nette Muttertagsgeschichte. Nicht zuletzt unserem Bürgermeister, der mit der Bezirksobfrau die Ehrungen langjähriger Mitglieder vornahm.

Nochmals einen Dank an die Raiba Kössen für die

namhafte Spende zur Muttertagsfeier. Auch den Wirtsleuten Andi und Barbara ein „Danke“.

9. Juni: Fahrt zum Gründer Jack; Abfahrt 7:00 Uhr. Das Bergwandern hat wieder begonnen.

Auch das Radfahren mit Mair Hans 14-tägig am Donnerstag.

Alle Termine und Wanderrouen sind im Kastl frühzeitig ausgehängt.

Kaschtler (Kartenspieler) werden gesucht! Jeden Donnerstag Nachmittag ist beim Brennerwirt geselliger Kartennachmittag.



Turnrunde „fit aktiv“ geht in die Sommerpause!

Da die Jahreszeit zum Wandern einlädt, macht die Turnrunde „fit-aktiv“ Sommerpause.

Marianne bedankt sich bei den Turnerinnen für das

„fleißige Mitmachen“ und bei der Gemeinde Kössen für die kostenlose Bereitstellung des Gymnastikraumes und wünscht allen einen schönen Sommer.

Termine im Kastl – einischau net vergessen!



Lassen Sie sich verwöhnen!



Genuss pur in Vollwertqualität!

Bio-Vollwertbrotkiste wöchentlich frei Haus!
(Euro 11,90/Kiste)

Nähere Informationen erhalten Sie unter
www.brotmanufaktur.at oder 05372 72045.

Backstuben GmbH & Co. KG, Südtiroler Platz 12, A-6330 Kufstein

Wieder tolle Erfolge für den Kössener Peter Scheiblegger

Schwarzseelauf 2009

„Laufen für einen guten Zweck“, das dachten sich Peter Scheiblegger und Carmen Schindler und nahmen heuer wieder am Schwarzseelauf in Kitzbühel teil. Zur 26. Auflage dieses traditionellen Zweierstaffellaufes waren 250 begeisterte Athleten am Start. Mit der Teilnahme und dem Startgeld unterstützten sie das Sozialprojekt „Straßenkinder in Peru“. Für die beiden lauff erfahrenen (Team Sportler Kufstein) Peter Scheiblegger und Carmen Schindler waren die drei Runden zu je 2,8 km um den Schwarzsee kein Problem. Sie wurden in ihrer Klasse (Erw. gem. AK1) mit einer Zeit von 54:05 Minuten Zweite.



Carmen Schindler und Peter Scheiblegger

Bei **Marathonläufen** ist der Kössener Peter Scheiblegger immer wieder gut. Beim Salzburg-AMREF Marathon (42.195 m), bei dem die besten Läufer Österreichs am Start waren, (4000 Teilnehmer) lief Scheiblegger (M40-LC Decker Itter) eine Zeit von 2:58:55 und belegte den ausgezeichneten 17. Platz.

Dieser Marathon zählte auch zu der österreichischen Meisterschaft. Hier wäre Scheiblegger Fünfter geworden, wurde aber wegen der Hingabe einer Trinkflasche disqualifiziert. „Sehr schade“, so Scheiblegger, „ich war in einer guten Form, eine Verwarnung wäre auch möglich gewesen.“



Peter Scheiblegger beim Marathon in Salzburg



service
für Gastronomie,
Firmen- und Privat-PCs
Netzwerke, Internet,
Hard- u. Software

Rudolf Kaltschmid
www.PCpartner.at
rudi@kaltschmid.com
Walchsee - mobil 0676 30 30 113

Installation - Schulung - Betreuung!

KÖSSEN / TIROL

Ortsteil Bichlach am Feuerwehrhaus

MOTORRAD-OLDTIMERTREFFEN

Mit Gleichmäßigkeitswettbewerb bis Baujahr 1979

Samstag, 27. Juni 2009
20:00 Uhr
Dämmererschoppen
im Festzelt

Sonntag, 28. Juni 2009
8:30 Uhr
Eintreffen der Teilnehmer
10:00 Uhr
Start zum 1. Wettbewerb
anschl. zum 2. Wettbewerb
11:00 Uhr
Musikalischer Frühschoppen
15:30 Uhr
Preisverteilung

Auf Eurem Besuch freut sich der MSC Kaiserwinkl Abt. Oldtimerfreunde und die Feuerwehr Bichlach



Info unter: www.kaiserwinkl-classic.com
++43(0)5375-6509 Jakob Hintler

Vorankündigung

Wir laden alle Aktiven aus dem Kaiserwinkl und Gäste zum

2. Benefizlauf „Kössener helfen Kössenern“
am **Samstag den 4. Juli** in Kössen ein.

Anschließend findet die **3. Freinacht Revival** mit Spaßolympiade und Kinderprogramm statt.

Die Veranstalter: MSC, H-D Biker Kaiserwinkl, Highsider's und Larinis Partyhouse

Griechisches Restaurant



Wir heißen Sie recht herzlich willkommen in unserem griechischen Spezialitäten-Restaurant Poseidon. Genießen Sie unsere frisch zubereiteten Spezialitäten und lassen Sie sich in gemütlicher Atmosphäre verwöhnen. An sonnigen Tagen lädt Sie unserer großzügiger Gast-Garten zum verweilen ein.

Tel. 0 86 40 – 79 64 91
Reit im Winkl – Chiemseestr. 27 (im Blaserwirt)

Täglich von 17:00 Uhr – 23:00 Uhr geöffnet
Sonn- und Feiertage von 11:30 Uhr – 14:30 Uhr + 17:00 Uhr – 23:00 Uhr geöffnet

Jungbauernschaft/Landjugend Kössen

Glückwunsch

Will das Glück
nach seinem Sinn
dir was Gutes schenken,
sage Dank und nimm es hin
ohne viel Bedenken.
Jede Gabe sei begrüßt,
doch vor allen Dingen:
DAS, worum du dich bemühst,
möge dir gelingen!

Wilhelm Busch

Die Landjugend Kössen gratuliert Andreas Heim (Roana) zur bestandenen Meisterprüfung! Wir wünschen dir für die Zukunft alles Gute und viele Aufträge!



„Tiroler Produkte sind mehr wert!“

Offensive für regionale Werte – Projektwettbewerb der Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend

Der Bauernbund, die Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend und die Landwirtschaftskammer Tirol starten eine Werbeoffensive für regionale Lebensmittel. Mit übergroßen Milchpackungen und Transparenten machen die bäuerlichen Organisationen in der Aktion „Genuss mit Mehrwert“ auf heimische Lebensmittel aufmerksam. Die Landjugend Kössen hat sich an diesem Projekt ebenfalls beteiligt. Seit ein paar Tagen steht bereits das Transparent „Genuss mit Mehrwert – ...weil unsere Kühe noch Namen haben. – Denk beim Einkauf dran!“ am Kreisverkehr beim Bruckwirt. In den nächsten Tagen wird dann eine überdimensionale Milchpackung und unsere

Projektarbeit – welche noch nicht verraten werden kann – folgen. Die Landjugend Kössen möchte damit einen Beitrag dazu leisten, dass man das Bewusstsein für regionale Produkte bei den Tirolerinnen und Tirolern stärkt.

Es sollte uns ALLEN bewusst sein, das jeder von uns durch den Einkauf von regionalen Produkten bzw. Aufträge an Firmen im eigenen Land die Wirtschaft Tirols stärken kann.

„Mut zur Regionalität – für die Zukunft Tirols!“



Liebe ist ...

... nicht das Gefühl des Augenblicks, sondern die bewusste Entscheidung für das ganze Leben!

Die Landjugend Kössen gratuliert Alois Bamberger (ehem. Obmann) und seiner Carina (ehem. Ortsleiterin / St. Johann) zur Hochzeit am 2. Mai 2009.

Wir wünschen euch für eure gemeinsame Zukunft alles Liebe, viel Glück, Gottes Segen und noch viele Geschwisterchen für Anna-Lena!



3. Walchseer

Dorf-Tennis-Turnier-Doppel

für Betriebe, Vereine und Spielgemeinschaften
mit Festbetrieb auf unserer Tennisanlage
am Samstag, den 13. Juni ab 15:00 Uhr
– Freies Einspielen ab 12 Uhr –

Spielmodus:

Jeweils zwei Personen eines Walchseer Vereines oder Betriebes bilden ein Doppel.

Es wird in Gruppen gespielt (5–6 Doppel pro Gruppe, geplant sind Damen-, Herren- und Jugend-Teams), 5 Min. Einspielen, 20 Min. Match > Auswertung über Punktesystem.

Nengeld: € 10,-/Person

inkl. kostenloses Spielen und Trainieren am Samstag, den 6. Juli auf den Freiplätzen des TCW

Anmeldungen:

unter Tel. 05374 50473 oder 0676 841640342 oder per e-mail an info@tc-walchsee.at
Auf zahlreiche Anmeldungen freut sich der TC Walchsee



Die Sieger 2008 bei ihren letzten Vorbereitungen

A
♠

BIKESERVICE
by Erwin Herrnecker



*Service & Verkauf von
Rädern, Ersatzteilen und Zubehör*

(0 53 75) 2 00 92 · **KÖSSEN** · www.erwinbikeandmore.at



Jugend Fußballcamp in Kössen



Mitte August kommt es zur zweiten Auflage des Jugend Fußballcamps mit Ludwig Trifellner in Kössen. Kinder zwischen 6–14 Jahren haben dann wieder die Chance, an 5 Trainingstagen ihr Fußballkönnen unter Beweis zu stellen.

Schirmherr Ludwig Trifellner, ehemaliger Torhüter des FC Bayern und aktuell Talent-Scout des HSV, und sein Team sorgen eine ganze Woche lang für ein abwechslungsreiches Training. Zu Beginn des Camps werden die FußballerInnen in verschiedene Alters- und Leistungsgruppen eingeteilt. Somit ist gewährleistet, dass jeder Kicker das perfekte individuelle Training genießen kann.

Turnierdaten:

Termin: Montag, 10. August bis Freitag, 14. August

Ort: FC Kössen (Fußballplatz), Erlaustraße 65

Dauer: 5 Tage (wahlweise Halb- od. Ganztagescamp)

Leistungen:

1 Fußball-Ausrüstung (Tri-

kot, Hose, Stutzen, sowie nach Absprache mit dem Veranstalter zusätzlich Ball, Tasche od. Regenjacke);

warmes Mittagessen; reichlich Mineralgetränke; Erinnerungsfoto; Teilnahme-Zertifikat (mit den Inhalten des Camps); die komplette Rundumbetreuung durch die Trainer.

Kosten:

Halbtagescamp (9-13 Uhr) FeldspielerInnen €134,- bzw. TorhüterInnen €150,-

Ganztagescamp (9-17 Uhr) FeldspielerInnen €159,- bzw. TorhüterInnen €180,-

Anmeldung:

Die Anmeldung erfolgt online über die unten angeführten Links.

Maximale Teilnehmerzahl: 80 SpielerInnen

Anmeldeschluss: 20. Juli

www.fc-koessen.com

www.trifellner.de

Bilder Vorjahr:

<http://picasaweb.google.at/raubinger/FuBallcamp>
Mit Ludwig Trifellner

Kaiserwinkl Golf Kössen

Am 15. Mai begann die offizielle Turniersaison im Kaiserwinkl Golf Kössen mit dem **Ersten 9-Loch After Work Turnier** des Jahres. Nach der langen Winterpause freuten sich die Mitglieder, ihre Golfbegeisterung bei schönem Golfwetter unter Beweis zu stellen.

Brutto: Wimmer Peter (brutto 9, netto 34); Netto: Dr. Gerbert Schuchter (brutto 5, netto 41).

Viele Neuigkeiten gab's beim anschließenden **Club-informationsabend**. Clubmanager Stefan Emberger gab einen Überblick über

das bevorstehenden Jubiläumsjahr mit vielen besonderen Highlights wie: Tag der Offenen Tür, Mondscheinturniere, Bring a Friend Turnier, 20 Jahr-Feier im August uvm. Passend zum Motto des Jubiläumsjahres „ein Genuss für alle Sinne“ wurden die clubeigenen Jubiläumsweine, Schokoladen, Golfbälle und Postkarten mit dem speziell entworfenen Bild des Künstler Gerald Herrmann präsentiert. Die anwesenden Mitglieder waren vom Bild und den „genussvollen“ Produkten begeistert.

Ihr Partner für:
Elektroinstallationen
digitale Sat-Anlagen
Hausgeräte-Service-Reparaturen
Photovoltaik - Strom aus der Sonne
Fachhandel



**Räumungs-
Verkauf** wegen
Geschäfts-Übersiedlung
vom **2.-13.6.2009**
Alle lagernden Geräte stark reduziert!

Greifen Sie zu!

Alleestraße 33 · A-6345 Kössen
Telefon 05375/29444 · Mobil 0664/4909850
e-mail: hans.knoll@utanet.at

Geschäftszeiten: MO-FR 8.00–12.00 u. 15.00–18.00 SA 8.00–12.00 Uhr



ALLES RUND UMS AUTO

RICHARD PICHLER · Unterschwendt 46 · 6345 Schwendt
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6 · carpoint@aon.at

**Wir möchten uns auf diesem Wege
bei all unseren Kunden
für ihr entgegengebrachtes Vertrauen
bedanken.**

*Hoffentlich wurde alles zu Ihrer Zufriedenheit
prompt und ordentlich erledigt.*

*Da unser Pachtvertrag per 31.05.2009 endet
und seitens des Vermieters kein neuer Pachtvertrag
eingerräumt wurde, müssen wir leider an diesem
Standort schließen!*

Verbleiben wir in guter Erinnerung,

„Vergelts Gott“

*Mit freundlichen Grüßen
Richard und Sonja Pichler*



Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

„Tattoo und Piercing“

Sarah (13 Jahre alt), Lena (15 Jahre alt) und Ina (17 Jahre alt) sind drei Schwestern, die sich sehr gut verstehen. Die drei

Schwestern wollen ihre geschwisterliche Verbundenheit durch ein Ohrpiercing und ein kleines Tattoo am Oberarm auch nach außen zum Ausdruck bringen. Die Eltern sind zwar vorerst strikt gegen das Vorhaben ihrer Töchter, aber nach längerem Bitten und Betteln geben sie doch nach und unterschreiben die Einverständniserklärungen.

Im seriösen Piercing- und Tattoo-Studio, das die drei Schwestern aufsuchen, erleben sie jedoch, nachdem sie ihre Lichtbildausweise herzeigen mussten, eine große Enttäuschung.

Sarah, die erst dreizehn Jahre alt ist, darf, obwohl die Zustimmung der Eltern vorliegt, weder gepierct noch tätowiert werden, weil in Österreich unmündige Minderjährige bis 14 generell nicht gepierct und nicht tätowiert werden dürfen, selbst dann nicht, wenn das Kind und die Eltern das ausdrücklich wollten.

Die fünfzehnjährige Lena darf auch nicht tätowiert werden. Das absolute Verbot zum Tätowieren besteht bis zum 16. Lebensjahr. Lena dürfte sich aber sogar ohne schriftliche Einwilligung der Eltern piercen lassen, wenn eine Heilung der gepiercten Stelle innerhalb von 24 Tagen zu erwarten ist. Da aber bereits einfache Piercings selten in 24 Tagen verheilt sind, verlangen seriöse Studios immer die schriftliche Einwilligung der Eltern, manche verlangen sogar die Begleitung durch einen Elternteil.

Nur die siebzehn Jahre alte Ina könnte sich mit der schriftlichen Zustimmung ihrer Eltern tätowieren und piercen lassen.

Kurz zusammengefasst:

- unter 14 Jahre: Tätowieren und Piercen verboten
- unter 16 Jahre: Tätowieren verboten, Piercen mit schriftlicher Einwilligung des Erziehungsberechtigten
- ab 16 Jahre: Tätowieren und Piercen mit schriftlicher Einwilligung des Erziehungsberechtigten

Festgelegt sind diese Vorschriften in der erst kürzlich novellierten gewerblichen Verordnung „Ausübungsregeln für das Piercen und Tätowieren durch Kosmetik (Schönheitspflege-) Gewerbetreibende“ des Wirtschaftsministers.

Verstößt ein Gewerbetreibender gegen das Verbot der Verordnung, begeht er eine Verwaltungsübertretung und muss mit einer Geldstrafe rechnen.

Aber die Eltern des Minderjährigen, der ohne ihre Zustimmung gepierct oder tätowiert wurde, könnten auch Schadenersatzansprüche wegen Körperverletzung geltend machen.

Sarah, Lena und Ina beschließen, mit dem Piercen und Tätowieren zuzuwarten, bis Sarah sechzehn ist, die Eltern hoffen, dass sich bis zu dahin vielleicht die Einstellung der Töchter oder die Mode ändert ...

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin
A-6345 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Österr. Trial Staatsmeisterschaft und Deutscher Alpenpokal

Trialspezialisten aus Österreich und Deutschland bevölkern Ende Juni das Gelände rund um den Hallbruckhof in Kössen und begeistern wiederum mit ihren spektakulären Auftritten die vielen Besucher.

Der Motorsportclub Kaiserwinkl-Kössen veranstaltet am Samstag, den 27. Juni und Sonntag, den 28. Juni 2009 einen Lauf zur Österreichischen Motorrad Trial Staatsmeisterschaft. Die Veranstaltungen beginnen am Samstag um 12 Uhr

bzw. am Sonntag um 9:30 Uhr. Die schwierige Rennstrecke beim Hallbruckhof in Kössen muss mehrmals pro Tag absolviert werden. Nicht auf Geschwindigkeit kommt es an, sondern auf die Geschicklichkeit. Die Devise heißt immer die Balance halten. Es wird die Equipe an österreichischen und ausländischen Trial-Fahrern an den Start kommen.

Der deutsche und österr. Meister sind Fixstarter dieser Meisterschaft.

„Skiken“

„Skiken“ – Langlaufen auch ohne Schnee in vollen Zügen genießen. Nicht nur Spaß, Fitness und Abenteuer sind durch das neue und innovative Allroundsportgerät Skike vom österreichischen Erfinder Otto Eder gesichert, es bietet auch zahlreiche neue Möglichkeiten für Sport und Tourismus. Eine Mischung aus Skate und Bike ergibt „skike“. Gleichzeitig wurde mit diesem Sportgerät eine völlig neue Sportart geboren, das „Skiken“. Skiken ist das ideale Allroundtraining mit Fun-Garantie, sowohl für den Breitensportler, als auch für den Profi. Mit den Skikes kann sowohl der Skating-Schritt als auch der neue „skike-

Schritt“ gelaufen werden. Das heißt, dass skike zusätzliche Schrittphasen und – damit verbunden – völlig neue Muskelkordinationen ermöglicht. Es gibt in Österreich bereits ausgebildete skike-Trainer, bei denen man das Skiken gleich von Beginn an unter fachlicher Anleitung richtig und mit Begeisterung erlernen kann.

Vorteile:

Geländetauglich, gelenkschonend durch die große Luftbereifung, variabel einstellbares Bindungssystem auf normales Schuhwerk von Größe 36 bis 47 und das beinahe verschleißfreie Bremssystem.

Infos: www.skike.at

Eine Mischung aus **Bike + Ski**
mit Spaßgarantie



skike

NEU
NEU
NEU

skike zum Kennenlernpreis
statt € 279,-
um € **249,-**

skike-Verleih € 10,-
skike-Schule

Weingartner Kössen
Erlaustraße 4
Mobil 06 64 / 5 00 39 74
www.nordic-center.com

26. Harley-Davidson Treffen & US Cars in Kössen im Kaiserwinkl vom Donnerstag 10. bis Sonntag 14. Juni 2009



Das Harley-Treffen wird dieses Jahr bereits zum 26. Mal organisiert und ist sicherlich eines der größten Events in der Alpenregion. Nach dem Motto „Harley goes Kössen City“ findet dieses Treffen wieder am Eventgelände in der Dorfmitte statt. Das wunderschöne Gelände bietet eine einmalige Kulisse für die vielen chromglänzenden Fahrzeuge mit dem unverkennbaren Sound. Von den Organisatoren wurde in Abstimmung mit der Gemeinde, dem TVB Kaiserwinkl und der Polizei beschlossen, das Harley-Davidson Treffen an der Grenzlandhalle im Ortszentrum von Kössen, wie in den letzten vier Jahren, abzuhalten. Die Infrastruktur des Dorfes kann dadurch besser genutzt werden und das Event den Gästen und Einheimischen durch die zentrale Lage näher gebracht werden.

Die Organisatoren werden äußerst bemüht sein, durch präzises Einhalten der gesetzlichen Vorgaben ein fröhliches Fest unter Berücksichtigung der Anrainer abzuhalten, damit auch weiterhin die vielen guten Kontakte und die bekannt bikerfreundliche Einstellung der Bevölkerung genutzt werden kann.

Dieses Eventwochenende hat für die Gastronomie, Hotellerie aber auch für die Privatzimmervermieter eine große wirtschaftliche Bedeutung. Auch kommen begeisterte Motorrad-Biker während des gesamten Jahres in unsere schönen Dörfer im Kaiserwinkl.

Die Veranstalter, die Gemeinde Kössen und der TVB Kaiserwinkl möchten sich bereits jetzt bei den Anrainern für das entgegengebrachte Verständnis bedanken.

ACHTUNG :

Die öffentlichen Parkplätze (Grenzlandhalle und Sternfeld) sind bereits ab Montag, den 8.6.2009 ab 8 Uhr bis Sonntag, den 14.06.2009 ca. 18 Uhr ausnahmslos für den Aufbau und für die Veranstaltung reserviert und gesperrt!! Für Einheimische und Gäste sowie Besucher dieser Veranstaltung ist das

Parken auf den Parkplätzen der Raiba Kössen am Raibapark und am Raibaparkplatz (ehem. Metzgerwirt) in dieser Woche möglich.

Die Postbushaltestelle ist vom Montag, den 8. Juni 2009 bis Sonntag, den 14. Juni 2009 nicht an der Grenzlandhalle, sondern im Dorf beim Sporthotel!!

Programmablauf

Mittwoch 10.06.09, ab 20 Uhr

Opening-Party mit der Liveband „Work Out“

Donnerstag 11.06.09, ab 14 Uhr im Festgelände

Livebands „Platonic Earthdrops“, „Bud's Spensers“ ...

Ab 22 Uhr Music-Hall (Grenzlandhalle)

Liveband „Crossroad“

Freitag 12.06.09, ab 13:30 Uhr **NEU !!**

Toy-Run (Benefaction) zu Gunsten des heilpädagogischen Wohnheims in Aschau/Chiengau

Ab 15 Uhr Livebands („Prespain“, Ruff Staff“, „Didgeriedoo Rock“)

Ab 22 Uhr Music-Hall Liveband „First Coming“, Erotic-Shows

Samstag 13.06.09, ab 10:30 Uhr

Aufstellung zur gemeinsamen Ausfahrt ins Kaiserbachtal (Latschenbrennerei, Griesner Alm) über Schwendt, Gasteig, Kirchdorf, Erpfendorf

Ab 14:00 Uhr Livebands („Crossroad“, „MC Pee“ etc.)

Ab 17:00 Uhr Line Dance mit „Koasa-Liners Kössen“ „Didgeriedoo Rock“

Ab 22:00 Uhr Music-Hall Grenzlandhalle Liveband „Big Dig“, Eroticshows

Sonntag, 14.06.09, ab 9,00 Uhr

Cool Down (Frühshoppen) mit Liveband „Black Sons“

Tageseintritt ist an allen Veranstaltungstagen frei!!

Informationen: www.harley-kaiserwinkl.com

Tel.: 0676 848 536 507

Weltcuppremiere für Stephanie A-Limit für Kathi



Ein anstrengender Monat liegt hinter Stephanie Obermoser und Katharina Neuwirth. Die beiden Kössener Paradeschützinnen mussten ihre Zielgenauigkeit sowohl national als auch im internationalen Vergleich unter Beweis stellen. Stephanie nahm in Dortmund beim int. Saisonauftakt mit dem Luftgewehr und dem Kleinkaliber an den Konkurrenzen teil. Im KK-Dreistellungskampf und mit dem Luftgewehr konnte sie mit ihren Ergebnissen zufrieden sein und erzielte Ränge im vorderen Mittelfeld. Überraschend gut lief es für sie im Kleinkaliber-



Liegendkampf. Mit 589 Ringen erzielte sie persönlichen Rekord und platzierte sich im Spitzenfeld. Als nächster int. Wettkampf stand für die Sportsoldatin der Grand Prix of Pilsen auf dem Programm. Mit dem Luftgewehr konnte sie ihre gute Form der letzten Wochen ausspielen und verfehlte mit 394 Ringen nur knapp das Finale. Aufsteigende Form zeigte sie bei diesem IWK auch in den Kleinkaliber-Bewerben. Einen weiteren Meilenstein in der Karriere der 20-jährigen Kössnerin stellte der ISSF-Weltcup in München

dar. Der österr. Schützenbund honorierte ihre starken Leistungen bei der Europameisterschaft und nominierte sie für die Bewerbe Luftgewehr und Kleinkaliber 3 x 20.

Mit dem Luftgewehr feierte sie einen Einstand nach Maß. Sie zeigte bei ihrer Weltcuppremiere Nervstärke und verließ mit 395 Ringen als beste Österreicherin den Olympiastand. Ihren bisher größten internationalen Einsatz bestritt Katharina Neuwirth beim IWK Suhl. 39 Nationen traten zu diesem Juniorenturnier in der deutschen Stadt

an. Ihre beste Platzierung bei diesen Konkurrenzen erreichte sie mit dem Luftgewehr. Mit 386 Ringen klassierte sie sich als drittbeste Österreicherin im vorderen Mittelfeld. Nach vier harten Wettkampftagen in Suhl und 500 km Fahrt musste sie an diesem Wochenende noch in Zell am See zur Nationalkaderqualifikation KK antreten. Trotz der Strapazen der letzten Tage gelang ihr noch ein starkes Resultat. Sie erzielte im KK-Liegendkampf 585 Ringe und erzielte damit ein A-Limit.

Saisonauftakt des TV Kössen

Die Mannschaften der allgemeinen Klasse starteten mit hochklassigem Tennis in die frische Saison 2009. Den Beginn dieser Serie machte die Damenmannschaft. Voll motiviert sowie zeitweise überragend setzten die 6 Damen (Foto) in den Einzelbewerben ihre über den Winter hart antrainierte Leistung im Match um. Ganz nach dem Motto: „Wir Kössener Mädels sind Siegertypen“ lehrte man dem Gegner aus Kramsach



das Fürchten und entschied die Einzelbewerbe mit einem 5:0 klar für sich. Angetrieben von den Fans wollte man sich auch in den Doppelpartien nichts entgehen lassen. Trotz sengender Hitze (gefühlte 40°C am Platz) kämpften die Damen wie verbissen um jeden Punkt. Mit fünf Niederlagen im Nacken konnte der Gegner auch in diesen Partien dem kraftvollen

Tennis der Kössener Mädels nicht standhalten. Somit setzten die Damen mit einem 7:0 ein klares Zeichen für die heurige Saison. Doch damit nicht genug – die Sterne standen weiterhin gut für den Kössener Tennissport. Die Herren mussten gegen die Gäste aus Achenkirch Taten sprechen lassen. Angetrieben vom Routinier Pigneter T. ließen auch die „Jungstars“ Lechthaler F., Moosmann D. und Mühlberger C. in ihren Einzelpartien ganz klar nichts anbrennen. Mehr zu kämpfen hatten da schon die „Newcomer“ Neuer C. und Schinkel S., die beide nach 2,5-stündigen Kampf doch noch den erhofften 6:0-Sieg in den Einzelpartien nach Hause brachten. Die anschließenden Doppelbegegnungen waren an diesem Muttertag dann wohl nur mehr Formsache. Voll motiviert konnten alle Matches für die Heimmannschaft entschieden werden und somit endete dieser Tag aus der Sicht des Gastgebers mit einem stolzen 9:0. Einen besseren Saisonauftakt hätte sich Obmann Greiderer W. (re. im Bild) sowohl von den Damen als auch von den Herren nicht wünschen können.

QUALITÄT hat einen NAMEN

Landtechnik
Hohenwarter

QUALITÄTSMARKENREIFEN
günstigst in allen Klassen
Bridgestone, Pirelli, Semperit, ...
Auch Billigmarken erhältlich!

NAKITA KIM
MOUNTAINBIKES, Damen- und Kinderfahrräder,
BMX und Rennräder in allen Preisklassen
SPITZEN Fahrradservice
Marken Hochdruckreiniger
in allen Größen

HITACHI
Inspire the Neck

Qualitätsmarkenmotoröle
über 50 % günstiger als in
Werkstätten und auf Tankstellen

HONDA
The Power of Dreams

Lofer Tel. 06588 / 77 10 Fax DVV/3
Maishofen Tel. 06542 / 68 291 www.hohenwarter.com
office@hohenwarter.com

FC Skihütte Kössen

Fanreise zum Spiel Wacker Innsbruck – Red Bull Salzburg Juniors

Am 1. Mai fuhren 30 Nachwuchsspieler mit zwei Betreuern zum Heimspiel von Wacker Innsbruck. Ausgerüstet mit einem Fanpaket durch die Raiffeisenbank waren wir beim Einmarschieren ins Tivoli-Stadion kaum zu übersehen und vielmehr durch unsere Tröten nicht zu überhören. Der Stadionsprecher begrüßte uns durch das Mikrofon und wir erhofften uns ein gutes Spiel, leider musste sich der FC Wacker 0:1 geschlagen geben. Nach dem Spiel kamen noch die Spieler Harald Planer und Markus Unterrainer zum Abklatschen zu uns herüber und beantworteten so manche Fragen. Mit einem Quiz und mit viel Gesang verging die Fahrt mit dem Bus wie im Flug; für

wurde in zwei Durchgängen, gewertet wurde die jeweils schnellste Runde auf dem anspruchsvollen und selektiven Kurs. Die Motoren qualmten, die Reifen quietschten und die jungen Nachwuchskicker der U15 zeigten auch beim Kartfahren, was mit Kampfgeist und Motivation alles bewegt werden kann. Die Zuschauer sahen waghalsige Drifts, packende Zweikämpfe, da verwunderte es keinen, dass eine schnelle Runde nach der anderen von den Burschen auf den Asphalt gezaubert wurde. Nach der Zielflagge hatte Sebastian Mayr die Nase vorne. Er holte sich den Sieg vor Johannes Hörfarer und Sandro Fender. Die Zeitabstände waren äußerst knapp, und die übrigen Mannschaftsmitglieder waren den drei Erstplatzierten dicht auf den Fersen. Mit diesem Sieg bewies der in der Verteidigung spielen-



unseren Nachwuchs ein tolles Erlebnis – vielleicht spielt einer von ihnen selber einmal beim FC Wacker.

Die Jugendleitung

Kart-Rennen der U15 bei Kart 2000 in Wasserburg

Am 16. Mai wurde die gesamte Mannschaft der U15 sowie der Trainer und Betreuerstab zu einem Wettkampf abseits des grünen Rasens eingeladen. Pep Pfaffinger, ein Gönner und Sponsor des FC Kössen, lud zum Kart-Rennen auf der Kartbahn in Wasserburg am Inn ein. Gefahren

de Sebastian Mayr eindrucksvoll, dass auch die Verteidiger der U15 wenn nötig den Drang und Zug nach vorne haben.

Das in einem weiteren Turn ausgetragene Rennen der Erwachsenen entwickelte sich zu einem packenden Kampf des U15 Trainer-Trios Helmut Aschenwald, Dieter Berke und Marco Fender gegen den Sponsor Pep Pfaffinger und die Jugendleiter Jürgen Hetzenauer und Hermann Feiner. Marco Fender setzte sich klar durch und verwies Jürgen Hetzenauer und Pep Pfaffinger auf die Plätze 2 und 3.

Nach der Rückkehr fand in der Waidachstube Kössen die Preisverteilung statt. Der Tagesschnellste und die drei Ersten der Mannschaft der U15 erhielten von der Volksbank Kössen gestiftete Pokale. Der FC Kössen bedankt sich im Namen der U15 nochmals recht herzlich bei Pep Pfaffinger für den aufregenden und spannenden Renntag.

mapr



Pep Pfaffinger mit den Siegern v.l.: Hörfarer Johannes, Mayr Sebastian und Fender Sandro



NEUERÖFFNUNG
Wir haben komplett renoviert!

皇城大酒店

CHINA-RESTAURANT
PALAST

Niederachen 1
6345 Kössen
Tel. 05375/29468

Speisen auch zum Mitnehmen

Öffnungszeiten: 11.30-14.30 und 17.30-23.00 Uhr
Kein Ruhetag!

Taekwondo Verein Kössen

2 Kämpfer bei der Europameisterschaft Ende Juni

900 Kämpfer aus 32 Nationen traten vom 1. bis 3. Mai in Innsbruck bei den Austrian Open in der Hoffnung an, sich für die EM in Kroatien zu qualifizieren. Gleich zwei unserer Kämpfer konnten sich die begehrten Plätze sichern: Mario Moitzi und Nicola Kogler. Mario Moitzi erkämpfte sich den großartigen 3. Platz in der Gewichtsklasse Kadetten -45 kg. Beim ersten Kampf ließ er seinem schwedischen Gegner keine Chance. Mit 0:8 fegte er ihn von der Kampffläche. Seinen zweiten Kampf gewann er gegen die Slowakei mit 2:3 Punkten. Sein Gegner aus Deutschland trat schon gar nicht mehr gegen ihn an. Im Halbfinale traf er

auf Kroatien. Ihm musste er sich geschlagen geben. Der spätere Goldmedaillengewinner siegte gegen Mario mit 1:4 Punkten. Simon Straif konnte den guten 9. Platz für sich verbuchen, ebenfalls in der Gewichtsklasse -45 kg. Seinen ersten Kampf gegen Spanien gewann er in einem atemberaubenden Kampf, bei dem sie sich nichts schenken, mit 2:3 Punkten. Sein zweiter Kampf gegen Deutschland endete mit 5:2 Punkten für seinen deutschen Gegner. Einen unglaublich spannenden Kampf lieferte sich Nicola Kogler mit Slowenien – die beiden schenken sich nichts. Am Ende stand es 7:7 und es kam zum al-



EM-Teilnehmer Mario und Nicola

les entscheidenden Kampf: zum Sudden Death. Ein gezielter Treffer und der Sieg wäre da. Es kam zum Treffer, aber für Slowenien. Lisa Schädlich trat ihren ersten Kampf gegen Deutschland an und musste sich ihrer Gegnerin mit 4:1 Punk-

ten geschlagen geben. Somit haben sich mit Mario Moitzi und Nicola Kogler zwei Athleten des Taekwondo Verein Kössen für die Kadetten-(Jugend-)Europameisterschaft Ende Juni in Kroatien qualifiziert.

Wir gratulieren unseren Dan-Trägern

Feierlich wurden am 24.04. und am 15.05. die Urkunden für die bestandenen Dan-Prüfungen im Dezember übergeben. Sportreferent Martin Dagn gratulierte zur erfolgreich bestanden Prüfung und motivierte die Anwesenden, weiterhin ihre herausragenden Leistungen zu vollbringen.

Gratulation an:
Alex Lechthaler, 4. Dan
Theresa Schwaiger, 1. Dan
Thomas Vikoler, 1. Dan

Veranstaltungen im Juni

Info: Tourismusverband Tel. 0501100

JEDEN MONTAG

10:30 Golfschnupperkurs beim Kaiserwinkl Golf Kössen; Anmeld.: 05375 2122
18:30 Kössener Schmanckerlbuffet, Grenzlandhalle Kössen; Anm.: 05375 63965

JEDEN DIENSTAG

14:00 u. 16:00 Schnupperkurs „Instinktives Bogenschießen“ in Kössen, inkl. Ausrüstung, Training usw.; Anmeldung: Fish&Bow, Tel. 0676 848 536 686
20:00 Platzkonzert der Bundesmusikkapelle Walchsee (ab 9.6.)

20:00 Musik- u. Tanzabend mit Live-Musik, Hotel Alpina Kössen

JEDEN MITTWOCH

13:30 Erlebnisrafting-Tour in einem der schönsten Flusstäler Europas; Anm. Infobüros Kössen u. Walchsee; Treffpunkt: Adventure Club Kaiserwinkl Kössen
15:00 Pferdekutschenfahrt in Kössen u. Umgebung m. Einkehr; Anm./Treffpunkt Infobüro Kössen, Tel. 0501100
15:00: Patchworkkurs in Kössen; Anm. 05375 6263
18:30 Steckerlfischabend

mit Live-Musik, Gasthaus Forellenhof, Schwendt
19:00 Nordic Walking in Kössen m. Sabine, Einsteiger bis Fortgeschrittene; Treffpunkt Sportplatz Kössen; Info 0676 848535847
20:00 Ladies Night im „The Londoner“ Kössen

JEDEN DONNERSTAG

14:00 u. 16:00 Schnupperkurs „Instinktives Bogenschießen“ in Kössen, inkl. Ausrüstung, Training usw.; Anmeldung: Fish&Bow, Tel. 0676 848 536 686
18:30 Kössener Schmanckerlbuffet, Grenzlandhalle Kössen; Anm.: 05375 63965

19:00 Patchworkkurs in Kössen; Anm. 05375 6263
20:00 Platzkonzert der Bundesmusikkapelle Kössen (ab 25.6.)
20:00 Men's Night im „The Londoner“ Kössen
20:30 Tanzabend im Hotel Peternhof Kössen

JEDEN FREITAG

19:00 Pferdekutschenfahrt in Kössen m. Einkehr, Musik u. Tiere z. Streicheln f. Kinder; Anm./Treffpunkt Infobüro Kössen, Tel. 0501100

JEDEN SONNTAG

14:00 Hausmusik auf der Jausenstation Mühlberg Kössen (jed. 2. So.)

Kreative Kochkurse „So schmeckt Tirol“: im Gasthaus Bad Seemühle, Peter Auer, Tel. 0664 2425496, 2-Tages-Kurs mit Lunch und Diner, jeweils 9:30–14 Uhr; Preis € 85 incl. Weine
Termine: 2.+3.6. / 9.+10.6. / 16.+17.6.

Patchworkkurse: Anm. Gabi Radetzky, Tel. 05375 6263
13.+14.6. Kreativwochenende Anfänger/Fortgeschr.; 8.–10.6./29.6.–1.7.: 3-Tages-Kurs 13–18 Uhr; Atarashii-Patchwork (japan. Falttechnik): 22./23.6.

10.–14. Juni

26. Harley-Davidson-Treffen in Kössen

11. Juni

10:00 Frühschoppen im Gasthof Schwendterwirt in Schwendt

11:00 Frühschoppen beim Gasthof Erzherzog Rainer Kössen

12. Juni

20:00 Konzert der Bundesmusikkapelle Walchsee b. Gasthof Alpenhof Walchsee (nur bei Schönwetter)

21:00 Fest der Landjugend Rettenschöss beim Gasthaus Fuchsanger

13.–20. Juni

7. Kaiserwinkl Golfwoche

13. Juni

20:00 „Literaturschnitzel“ im Gasthaus Bad Seemühle Walchsee

14. Juni

11:00 Fest der Landjugend Rettenschöss, Frühschoppen

19. Juni

20:30 Afrikanische Nacht im „See la vie“ Walchsee

20. Juni

17:00 Sonnwendfeuer bei d. Taubenseehütte Kössen
18:00 Schwendt: 6. Kaiserwinkl Sonnwend-Fest (nur bei Schönwetter)

26. Juni

ab 15:00 Waldfest am Kegelboden in Kössen
Sommernachtsball im Hotel Alpina Kössen, Reservierung 05375 2146
20:30 Boogie Woogie Show mit Christoph Steinbach im „See la vie“ Walchsee

27./28. Juni

6. Kaiserwinkl Oldtimer-Tage

28. Juni – 5. Juli

12. Kaiserwinkl Stammgästeweche

15. Raiffeisen CLUB Beachvolleyball Turnier

Jubiläumswochenende vom 27. bis 28. Juni /
Beacharena Euro-Camp

Vor 14 Jahren wurde vom ASV Kössen/Sektion Volleyball in Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt ein Turnier für Jugendliche aus dem Kaiserwinkl ins Leben gerufen. Damals hätte wohl niemand gedacht, dass sich dieser Sportevent zu einem der größten und beständigsten seiner Art entwickelt. Möglich war und ist dieser Erfolg unter anderem durch die tolle Kooperation mit der Familie Stöckl-Berger (Euro-Camp) und die Unterstützung durch Michaela Kurzthaler (Hauptschule Kössen).

Zum Jubiläum gibt's heuer Beachvolleyball im Doppelpack. Es werden nämlich gleich zwei Bewerbe organisiert und durchgeführt.

Wir laden schon jetzt alle Beachfreaks zum Turnierwochenende ein und freuen uns wieder auf möglichst viele Teilnehmer!

Raiffeisen Club Beach-Weekend 27. bis 28. Juni

Samstag, 27.06.2009:
Offenes Turnier –



Teilnahme ab einem Alter von 17 Jahren
Anmeldung ausschließlich unter:
www.volleyballkoessen.at

Sonntag, 28.06.2009:

Jugendturnier –
Teilnahme im Alter von 10 bis 16 Jahren
Anmeldung in der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt oder in der Hauptschule Kössen

Gespielt wird an beiden Tagen 4 gegen 4 Spieler. Ersatzspieler möglich. Turnierbeginn ist jeweils um 9:00 Uhr. Ersatztermin bei Schlechtwetter 4.–5. Juli.

Wochenenddienste der Ärzte Juni 2009

Kössen/Walchsee/Schwendt

Sa.30.05.–Mo.01.06. . Dr. Martin Fahringer, Kössen
Tel. 05375 2456-0
Sa.06./So.07.06. . . . Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
Tel. 05374 5232
Do.11.06. Dr. Martin Fahringer, Kössen
Tel. 05375 2456-0
Sa.13./So.14.06. . . . Dr. Manfred Forst, Kössen
Tel. 05375 6421
Sa.20./So.21.06. . . . Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
Tel. 05374 5232
Sa.27./So.28.06. . . . Dr. Martin Fahringer, Kössen
Tel. 05375 2456-0

Retterschöss

Sa.30.05.–Mo.01.06. . Dr. Andreas Strasser, Ebbs
Tel. 05373 42594-0
Sa.06./So.07.06. . . . Dr. Lothar Walter, Ebbs
Tel. 05373 42211
Do.11./Sa.13./So.14. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.
Tel. 05373 61340
Sa.20./So.21.06. . . . Dr. Michael Mair, Erl
Tel. 05373 8215
Do.21.05. Dr. Lothar Walter, Ebbs
Tel. 05373 42211
Sa.27./So.28.06. . . . Dr. Andreas Strasser, Ebbs
Tel. 05373 42594-0

Mütterberatung in der HS Kössen

Jeden letzten Donnerstag im Monat (außer Feiertag)
14:30–15:30 Uhr

Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl

beyerwerbung+druck

• Beratung • Gestaltung • Druckvorbereitung • Digitaldruck

Kössen • Mooslenz 39 • T 05375 5311 • F 5311-15 • info@beyer-werbung.at

KLEINANZEIGEN

Verkaufe **Golf IV**, Indigoblau, 5-tür. 75PS, BJ 2000, 126.000 km, Zahnriemen neu, 8-fach bereift, Sommerreifen auf 16 Zoll Alufelgen, elekt. Fensterheber, Remus-Auspuff, Klarglasheckleuchten; € 6.500,-; Tel. 0676 / 33 86 224

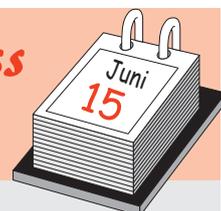
Vermiete 64 m² Dachansichtwhg vollmöbl.! 0676 841640181

3 helle möbl. **FeWo** (à ca. 50 m²) mit Garten in Kössen „Thurnbichl“ ab sofort umständehalber an Dauermieter zu vergeben; gerne Fotos per mail: beiunsdahoam@aon.at, mobil 0676 - 4000807 oder 0676 - 4027035

KLEINANZEIGEN

... bis 2 Zeilen kostenlos!
3–5 Zeilen € 6,30 incl. MwSt.
(jede weitere Zeile € 1,00 incl.)

Redaktionsschluss
für die Juli-Ausgabe:
Montag, 15. Juni 2009



Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck**
Redaktion + Fotos für TVB: Brigitte Eberharter
Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard, Hans Mühlberger, **beyerwerbung+druck**

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyerwerbung+druck

Anzeigenannahme und
Anzeigengestaltung
für österreichische und
deutsche Zeitungen
Datentransfer · Internet

Mooslenz 39
6345 Kössen
Tel. 05375 5311
Mobil 0676 82337236
Fax 05375 5311-15
Mail info@beyer-werbung.at